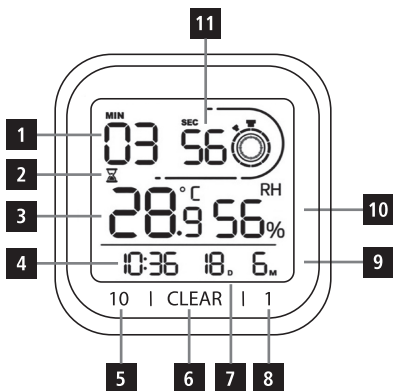


CYPRUS

Digitale Badezimmeruhr

www.tandf.co.uk/journals



1. Controls and displays

1. Timer - minutes
2. Timer symbol
3. Room temperature
4. Time
5. 10 button (10 minutes)
6. Clear button
7. Day
8. 1 button (1 minute)
9. Month
10. Indoor ambient humidity
11. Timer - seconds

2. Explanation of warning symbols and notes

Warning



This symbol is used to indicate safety instructions or to draw your attention to specific hazards and risks.

Note



This symbol is used to indicate additional information or important notes.

3. Package contents

- Bathroom clock
- 2 x AAA batteries
- These operating instructions

4. Safety instructions

- Do not use the product in areas in which electronic products are not permitted.
- Do not drop the product and do not expose it to any major shocks.
- Do not modify the product in any way. Doing so voids the warranty.

- Keep the packaging material out of the reach of children due to the risk of suffocation.
- Dispose of packaging material immediately in accordance with the locally applicable regulations.
- The product is intended for private, non-commercial use only. Use the product for its intended purpose only.
- Do not use the product in the immediate vicinity of heaters, other heat sources or in direct sunlight.
- Do not operate the product outside the power limits given in the specifications.
- Do not open the device or continue to operate it if it becomes damaged.
- Do not attempt to service or repair the product yourself. Leave any and all service work to qualified experts.
- As with all electrical products, this device should be kept out of the reach of children.
- Only use the article under moderate climatic conditions.
- Do not expose the product to any other moisture than that typical of a bathroom.
- Never expose the product to direct contact with water.

5. Setup

- Remove the protective film from the display.
- Turn the cover on the back anti-clockwise and remove it.
- Open the battery compartment and insert 2 AAA batteries, observing the correct polarity. Then close the battery compartment.
- After manually setting the date / time, replace the cover by turning it clockwise.

6. Operation

6.1 Manual setting of the date/time

- Press and hold the **SET** button to go to setting mode. Set the following information in sequence: Year, Month, Day, Hours, Minutes
- To select the individual values, press the **UP** button or the **DOWN** button and confirm your selection by pressing the **SET** button.
- Briefly press the **SET** button to switch between 12 h and 24 h mode.

6.2 Countdown timer

Countdown function (count down from a specific time to 0)

- Press the "**10**" button to set the minutes in increments of 10. For example: for 20 minutes, press the 10-minute button twice.
- Press the "**1**" button to set the minutes in increments of 1. Example: for 5 minutes, press the button five times.
- After 3 seconds of inactivity, the countdown timer starts automatically after a signal tone. The timer symbol (2) starts to flash and the set time elapses.
- A short alarm sounds as soon as the set time is reached.

Note



- Press and hold the "**10**" or "**1**" button to be able to select the values faster.
- Press the Clear button (6) to delete the set value.

6.3 Graphical representation as a stopwatch



The stopwatch counts down the time as follows.

Time / 10 = 1 section

Example: 5 minutes = 300 seconds/10

1 section = 30 seconds

6.4 Temperature display

- Press the **Up** button to switch the temperature display between Celsius and Fahrenheit.

7. Installation

- There are 3 options for positioning the clock: using suction cups, the hanging eyelet or the base.
- The suction cups can be used on all glazed surfaces, such as mirrors, glass or tiles. Dampen the suction cups before attaching the clock for a better grip. Ensure that the surface to which you want to attach the suction cups is free of dust and grease. Since the suction cups can loosen after a while, occasionally push the suction cups firmly back into place to ensure that the clock remains secure.
- Place the clock in an area that will not damage it if it should ever fall off the wall.
- Using the hanging eyelet on the back, you can hang the bathroom clock at a suitable location on a nail or screw.
- You can also place the bathroom clock on a surface. To do this, push the supplied base into the hanging eyelet.

Warning - installation instructions



- Before mounting, check that the wall you have chosen is suitable for the weight to be mounted. Also make sure that there are no electric, water, gas or other lines running through the wall at the mounting site.
- Obtain suitable attachment material from specialist retailers.
- Do not mount the product above locations where persons might sit or stand.

8. Care and maintenance

- Only clean this product using a lint-free, slightly damp cloth and do not use any harsh cleaners.
- Ensure that no water is able to enter the product.

9. Warranty disclaimer

Hama GmbH & Co KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/ mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

10. Technical data



Power supply	3.0 V, 2 x AAA batteries
Temperature range	0° — +50°C 32° — 122°F
Ambient humidity	20 - 95 %
Timer	Max. 99 min

D Bedienungsanleitung

1. Bedienungselemente und Anzeigen

1. Timer - Minuten
2. Timer-Symbol
3. Raumtemperatur
4. Uhrzeit
5. Taste 10 (10 Minuten)
6. Clear-Taste
7. Tag
8. Taste 1 (1 Minute)
9. Monat
10. Raumluftfeuchtigkeit
11. Timer - Sekunden

2. Erklärung von Warnsymbolen und Hinweisen

Warnung



Wird verwendet, um Sicherheitshinweise zu kennzeichnen oder um Aufmerksamkeit auf besondere Gefahren und Risiken zu lenken.

Hinweis



Wird verwendet, um zusätzlich Informationen oder wichtige Hinweise zu kennzeichnen.

3. Packungsinhalt

- Baduhr
- 2x AAA-Batterien
- diese Bedienungsanleitung

4. Sicherheitshinweise

- Benutzen Sie das Produkt nicht in Bereichen, in denen elektronische Produkte nicht erlaubt sind.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.

- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor. Dadurch verlieren Sie jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Halten Sie Kinder unbedingt vom Verpackungsmaterial fern, es besteht Erstickungsgefahr.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.
- Das Produkt ist für den privaten, nicht-gewerblichen Haushaltsgebrauch vorgesehen. Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den dazu vorgesehenen Zweck.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe der Heizung, anderer Hitzequellen oder in direkter Sonneneinstrahlung.
- Betreiben Sie das Produkt nicht außerhalb seiner in den technischen Daten angegebenen Leistungsgrenzen.
- Öffnen Sie das Produkt nicht und betreiben Sie es bei Beschädigungen nicht weiter.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu warten oder zu reparieren. Überlassen Sie jegliche Wartungsarbeit dem zuständigen Fachpersonal.
- Dieses Produkt gehört, wie alle elektrischen Produkte, nicht in Kinderhände!
- Verwenden Sie den Artikel nur unter moderaten klimatischen Bedingungen.
- Setzen Sie das Produkt keiner anderen Feuchtigkeit als der im Badezimmer aus.
- Setzen Sie das Produkt niemals direktem Wasserkontakt aus.

5. Inbetriebnahme

- Entfernen Sie die Schutzfolie vom Display.
- Drehen Sie die Abdeckung auf der Rückseite entgegen dem Uhrzeigersinn auf und nehmen Sie diese ab.
- Öffnen Sie das Batteriefach und legen Sie 2 AAA-Batterien polrichtig ein. Schließen Sie das Batteriefach anschließend.
- Nach der manuellen Einstellung von Datum/ Uhrzeit, drehen Sie die Abdeckung im Uhrzeigersinn wieder fest.

6. Betrieb

6.1 Manuelle Einstellung Datum/ Uhrzeit

- Drücken und halten Sie die **SET**-Taste, um in den Einstellungs-Modus zu gelangen. Stellen Sie folgende Informationen nacheinander ein: Jahr, Monat, Tag, Stunden, Minuten
- Drücken Sie zum Auswählen der einzelnen Werte die **Up**-Taste oder **Down**-Taste und bestätigen Sie die jeweilige Auswahl durch Drücken der **SET**-Taste.
- Drücken Sie kurz die **SET**-Taste, um zwischen den 12h oder 24h -Modus zu wechseln.

6.2 Count-down-Timer

Countdown-Funktion (von einer bestimmten Zeit bis 0 herunterzählen)

- Drücken Sie die Taste „**10**“, um die Minuten in 10er Schritten einzustellen. Zum Beispiel: Für 20 Minuten drücken Sie die 10-Minuten-Taste zweimal.
- Drücken Sie die Taste „**1**“, um die Minuten in 1er-Schritten einzustellen. Beispiel: für 5 Minuten drücken Sie die Taste fünfmal.
- Nach 3 Sekunden Inaktivität startet der Countdown-Timer nach einem Signalton automatisch. Das Timer-Symbol (2) beginnt zu blinken und die eingestellte Zeit läuft ab.
- Es ertönt ein kurzer Alarm, sobald die eingestellte Zeit abgelaufen ist.

Hinweis



- Halten Sie die Taste „**10**“ oder „**1**“ gedrückt, um die Werte schneller auswählen zu können.
- Drücken Sie die Clear-Taste (6), um eingestellte Werte zu löschen.

6.3 Grafische Darstellung als Stoppuhr



Die Stoppuhr zählt die Zeit wie folgt ab.
Zeit / 10 = 1 Abschnitt
Beispiel: 5 Minuten = 300 Sekunden/10
1 Abschnitt = 30 Sekunden

6.4 Anzeige Temperatur

- Drücken Sie die **Up**-Taste, um bei der Temperaturanzeige zwischen Celsius und Fahrenheit zu wechseln.

7. Montage

- Es gibt 3 Möglichkeiten die Uhr zu platzieren. Mit Hilfe von Saugnäpfen, Aufhängöse oder Standfuß.
- Die Saugnäpfe können auf allen glasigen Oberflächen verwendet werden, z. B. Spiegel, Glas oder Kacheln. Befeuchten Sie die Saugnäpfe vor dem Anbringen der Uhr für einen besseren Halt. Stellen Sie sicher, dass die Oberfläche, auf der Sie die Saugnäpfe anbringen möchten, frei von Staub und Fett ist. Da sich die Saugnäpfe nach einiger Zeit lösen können, drücken Sie die Saugnäpfe gelegentlich wieder fest an, um einen festen Halt der Uhr zu gewährleisten.
- Bringen Sie die Uhr in einem Bereich an, in dem die Uhr nicht beschädigt wird, sollte diese dennoch einmal von der Wand fallen.

- Mit Hilfe der Aufhängöse auf der Rückseite können Sie die Baduhr an geeigneter Stelle an einem Nagel oder einer Schraube aufhängen.
- Zudem können Sie die Baduhr auch hinstellen. Dazu den mitgelieferten Standfuß in die Aufhängöse einschieben.

Warnung – Montagehinweis



- Prüfen Sie vor Montage die Eignung der vorgesehenen Wand für das anzubringende Gewicht und vergewissern Sie sich, dass sich an der Montagestelle in der Wand keine elektrischen Leitungen, Wasser-, Gas- oder sonstige Leitungen befinden.
- Besorgen Sie sich geeignetes Befestigungsmaterial im Fachhandel!
- Montieren Sie das Produkt nicht an Orten, unter denen sich Personen aufhalten könnten.

8. Wartung und Pflege

- Reinigen Sie dieses Produkt nur mit einem fusselfreien, leicht feuchten Tuch und verwenden Sie keine aggressiven Reiniger.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Produkt eindringt.

9. Haftungsausschluss

Die Hama GmbH & Co KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

10. Technische Daten



Stromversorgung	3,0 V, 2x AAA-Batterien
Temperaturbereich	0° – +50°C 32° – 122°F
Luftfeuchtigkeit	20-95 %
Timer	Max. 99min

1. Éléments de commande et d'affichage

1. Minuterie - minutes
2. Icône de la minuterie
3. Température intérieure
4. Heure
5. Touche 10 (10 minutes)
6. Touche Clear
7. Jour
8. Touche 1 (1 minute)
9. Mois
10. Humidité de l'air intérieur
11. Minuterie - secondes

2. Explication des symboles d'avertissement et des remarques**Avertissement**

Ce symbole est utilisé pour indiquer des consignes de sécurité ou pour attirer votre attention sur des dangers et risques particuliers.

Remarque

Ce symbole est utilisé pour indiquer des informations supplémentaires ou des remarques importantes.

3. Contenu de l'emballage

- Horloge de salle de bains
- 2 piles AAA
- Le présent mode d'emploi

4. Consignes de sécurité

- N'utilisez pas le produit dans des zones où les produits électroniques ne sont pas autorisés.
- Protégez le produit des secousses violentes et évitez tout choc ou toute chute.
- N'apportez aucune modification au produit. Toute modification vous ferait perdre vos droits de garantie.
- Tenez les emballages d'appareils hors de portée des enfants, ils présentent un risque d'étouffement.
- Recyclez les matériaux d'emballage conformément aux prescriptions locales en vigueur.
- Ce produit est destiné à une utilisation domestique non commerciale. Utilisez le produit exclusivement conformément à sa destination.
- N'utilisez pas le produit à proximité immédiate d'un chauffage, d'autres sources de chaleur ou à la lumière directe du soleil.
- N'utilisez pas le produit en dehors des limites de puissance indiquées dans les caractéristiques techniques.
- Ne tentez pas d'ouvrir le produit en cas de détérioration et cessez de l'utiliser.
- Ne tentez pas de réparer le produit vous-même ni d'effectuer des travaux d'entretien. Déléguez tous travaux d'entretien à des techniciens qualifiés.
- Cet appareil, comme tout appareil électrique, doit être gardé hors de portée des enfants !
- Utilisez l'article dans des conditions climatiques modérées uniquement.

- N'exposez pas le produit à une humidité autre que celle de la salle de bains.
- N'exposez jamais le produit directement à l'eau.

5. Mise en service

- Retirez le film de protection de l'écran.
- Dévissez le cache au dos dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le.
- Ouvrez le compartiment des piles et insérez 2 piles AAA en respectant la polarité. Fermez ensuite le compartiment des piles.
- Après avoir réglé manuellement la date/l'heure, resserrez le couvercle en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

6. Fonctionnement

6.1 Réglage manuel de la date/ de l'heure

- Appuyez sur la touche **SET** pour accéder au mode de réglage. Réglez les informations suivantes les unes après les autres : année, mois, jour, heures, minutes
- Pour choisir chaque valeur, appuyez sur la touche **Up** ou la touche **Down** (F) et confirmez à chaque fois votre choix en appuyant sur la touche **SET**.
- Appuyez brièvement sur la touche **SET** afin de choisir entre le mode 12h ou 24h.

6.2 Minuteur de compte à rebours

Fonction de minuterie à rebours (pour compter à rebours d'un temps donné jusqu'à 0)

- Appuyez sur la touche „10” pour régler les minutes par incréments de 10. Exemple : pour 20 minutes, appuyez deux fois sur la touche 10 minutes.
- Appuyez sur la touche „1” pour régler les minutes. Exemple : pour 5 minutes, appuyez cinq fois sur la touche.
- Après 3 secondes d'inactivité, le compte à rebours démarre automatiquement après un signal sonore. Le symbole de la minuterie (2) commence à clignoter et la durée réglée s'écoule.
- Une courte alarme retentit dès que le temps défini est atteint.

Remarque



- Maintenez la touche „10” ou la touche „1” pour sélectionner plus rapidement les valeurs.
- Appuyez sur la touche Clear (6) pour effacer les valeurs réglées.

6.3 Représentation graphique sous forme de chronomètre



Le chronomètre décompte le temps comme suit.

Temps/10 = 1 section

Exemple : 5 minutes = 300 secondes/10

1 section = 30 secondes

6.4 Affichage de la température

- Appuyez sur la touche **Up** pour passer des degrés Celsius aux degrés Fahrenheit dans l'affichage de la température.

7. Installation

- Il existe 3 possibilités pour la mise en place de l'horloge, à l'aide des ventouses, de l'œillet de suspension ou du pied.
- Les ventouses peuvent être utilisées sur toutes les surfaces vitrées, par exemple les miroirs, le verre ou le carrelage. Humidifiez les ventouses avant de fixer l'horloge pour une meilleure tenue. Assurez-vous que la surface sur laquelle vous souhaitez fixer les ventouses est exempte de poussière et de graisse. Comme les ventouses peuvent se détacher au bout d'un certain temps, appuyez de nouveau fermement sur les ventouses de temps en temps pour garantir une bonne fixation de l'horloge.
- Installez l'horloge dans un endroit où elle ne sera pas endommagée si elle devait tout de même tomber du mur.
- L'œillet de suspension situé au dos permet de suspendre l'horloge de salle de bains à un endroit approprié, à un clou ou à une vis.
- De plus, vous pouvez également poser l'horloge de salle de bains. Pour ce faire, insérer le pied fourni dans l'œillet de suspension.

Avertissement - Instructions de montage



- Avant l'installation, vérifiez que le mur prévu pour l'installation dispose d'une force portante suffisante et qu'aucune conduite d'électricité, d'eau, de gaz ni aucune autre conduite ne passe dans cette partie de la cloison.
- Veuillez vous procurer le matériel de fixation adapté dans un magasin spécialisé !
- N'installez pas le produit à un endroit où des personnes sont susceptibles de se tenir.

8. Soins et entretien

- Nettoyez le produit uniquement à l'aide d'un chiffon non pelucheux légèrement humide ; évitez tout détergent agressif.
- Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans le produit.

9. Exclusion de responsabilité

La société Hama GmbH & Co KG décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par une installation, un montage ou une utilisation non conformes du produit ou encore provoqués par le non-respect des consignes du mode d'emploi et/ou des consignes de sécurité.

10. Caractéristiques techniques



Alimentation en électricité	3,0 V, 2 piles AAA
Plage de températures	-0° – +50 °C 32° – 122°F
Humidité de l'air	20 - 95 %
Minuterie	max. 99 min

1. Elementos de control e indicadores

1. Temporizador - Minutos
2. Temporizador - Símbolo
3. Temperatura ambiente
4. Hora
5. Botón 10 (10 minutos)
6. Botón Clear
7. Día
8. Botón 1 (1 minuto)
9. Mes
10. Humedad del aire interior
11. Temporizador - Segundos

2. Explicación de los símbolos de aviso y de las indicaciones**Advertencia**

Se utiliza para identificar indicaciones de seguridad o para llamar la atención sobre peligros y riesgos especiales.

Nota

Se utiliza para indicar información adicional o indicaciones importantes.

3. Contenido del paquete

- Reloj de baño
- 2 pilas AAA
- Este manual de instrucciones

4. Indicaciones de seguridad

- No utilice el producto en áreas donde no se permitan aparatos electrónicos.
- No deje caer el producto ni lo someta a sacudidas fuertes.
- No realice cambios en el producto. Esto conllevaría la pérdida de todos los derechos de la garantía.

- Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños, ya que existe peligro de asfixia.
- Deseche el material de embalaje de conformidad con las normativas locales vigentes en materia de eliminación de desechos.
- Este producto está previsto para usarlo en el ámbito privado y no comercial del hogar. Emplee el producto exclusivamente para la función para la que fue diseñado
- No utilice el producto junto a sistemas de calefacción, otras fuentes de calor ni expuesto a la luz solar directa.
- No utilice el producto fuera de los límites de potencia indicados en los datos técnicos.
- No abra el producto ni siga utilizándolo en caso de presentar daños.
- No intente mantener ni reparar el producto por cuenta propia. Encargue cualquier trabajo de mantenimiento al personal especializado competente.
- Este producto, como todos los productos eléctricos, no debe estar en manos de los niños.
- Use el artículo únicamente cuando las condiciones climáticas sean moderadas.
- No exponga el producto a más humedad que la del cuarto de baño.
- ¡Nunca exponga el producto directamente al agua!

5. Puesta en funcionamiento

- Retire la lámina protectora de la pantalla.
- Gire la tapa de la parte posterior en sentido antihorario y retírela.
- Abra el compartimento de las pilas e introduzca 2 pilas AAA con la polaridad correcta. A continuación, cierre el compartimento de las pilas.
- Después de ajustar la fecha/hora manualmente, gire de nuevo la tapa en el sentido de las agujas del reloj para apretarla.

6. Funcionamiento

6.1 Ajuste manual de la fecha/hora

- Pulse y mantenga presionado el botón **SET** para acceder al modo de configuración. Ajusta las siguientes indicaciones una por una: Año, mes, día, horas, minutos
- Pulse el botón **Up** o **Down** para seleccionar cada valor y pulse el botón **SET** para confirmar la selección.
- Pulse brevemente el botón **SET** una vez para alternar entre el modo de 12h o 24h.

6.2 Temporizador de cuenta atrás

Función de cuenta atrás (cuenta atrás desde un tiempo determinado hasta 0)

- Pulse el botón **10** para ajustar los pasos de 10 minutos. Ejemplo: Para 20 minutos, pulse dos veces el botón de 10 minutos.
- Pulse el botón **1** para ajustar los pasos de 1 minuto. Por ejemplo, para 5 minutos, pulse cinco veces el botón.
- Tras 3 segundos de inactividad, se inicia el temporizador de cuenta atrás después de una señal auditiva. El símbolo del temporizador (2) empieza a parpadear y transcurre el tiempo programado.
- Una breve alarma suena en cuanto transcurre el tiempo programado.

Nota



- Mantenga pulsado el botón **10** o **1** para seleccionar rápidamente los valores.
- Pulse el botón Clear (6) para borrar los valores establecidos.

6.3 Representación visual del cronómetro



El cronómetro muestra la hora de la siguiente manera.

Tiempo / 10 = 1 sección

Ejemplo: 5 minutos = 300 segundos/10

1 sección = 30 segundos

6.4 Indicación de la temperatura

- Pulse el botón **Up** para cambiar la visualización de la temperatura entre Celsius y Fahrenheit.

7. Montaje

- Hay 3 maneras de colocar el reloj. Con ayuda de ventosas, el ojal de suspensión o el soporte.
- Las ventosas pueden utilizarse en todas las superficies acristaladas, como espejos, cristales o azulejos. Humedezca las ventosas antes de colocar el reloj para una mejor sujeción. Asegúrese de que la superficie en la que desea fijar las ventosas está libre de polvo y grasa. Como las ventosas pueden aflojarse con el tiempo, vuelva a presionarlas de vez en cuando para asegurarse de que el reloj se mantiene firmemente en su sitio.
- Instale el reloj en un lugar donde no sufra daños si se cae de la pared.

- Con ayuda del ojal de suspensión situado en la parte posterior, puede colgar el reloj de baño en un lugar adecuado con un clavo o un tornillo.
- También puede colocar el reloj de baño en posición vertical. Para ello, deslice el soporte suministrado en el ojal de suspensión.

Advertencia: información relativa al montaje



- Antes del montaje es necesario que compruebe que la pared elegida pueda soportar el peso correspondiente; asimismo, asegúrese de que por el punto de montaje de la pared no pasen cables eléctricos ni tuberías de agua, gas ni de cualquier otro tipo.
- Compre material de fijación adecuado en un comercio especializado.
- No monte el producto en lugares por debajo de los cuales se puedan encontrar personas.

8. Mantenimiento y cuidado

- Limpie este producto solo con un paño ligeramente humedecido que no deje pelusas y no utilice detergentes agresivos.
- No deje que entre agua en el producto.

9. Exclusión de responsabilidad

La empresa Hama GmbH & Co KG no se responsabiliza ni concede garantía alguna por los daños que se deriven de una instalación, montaje o manejo incorrectos del producto o por la inobservancia de las instrucciones de uso o de las indicaciones de seguridad.

10. Datos técnicos



Alimentación de corriente	3,0 V, 2 pilas AAA
Rango de temperatura	0° – +50°C 32° – 122°F
Humedad del aire	20-95 %
Temporizador	Máx. 99min

1. Bedieningselementen en weergaven/indicaties

1. Timer - minuten
2. Timer-symbool
3. Binnentemperatuur
4. Tijd
5. Knop 10 (10 minuten)
6. Clear-knop
7. Dag
8. Knop 1 (1 minuut)
9. Maand
10. Luchtvochtigheid
11. Timer - seconden

2. Verklaring van waarschuwingssymbolen en instructies**Waarschuwing**

Wordt gebruikt om veiligheidsinstructies te markeren of om op bijzondere gevaren en risico's te attenderen.

Aanwijzing

Wordt gebruikt om extra informatie of belangrijke aanwijzingen te markeren.

3. Inhoud van de verpakking

- Badkamerklok
- 2x AAA-batterijen
- deze gebruiksaanwijzing

4. Veiligheidsinstructies

- Gebruik het product niet op plaatsen waar elektronische producten niet zijn toegestaan.

- Laat het product niet vallen en stel het niet bloot aan zware schokken of stoten.
- Verander niets aan het product. Daardoor vervalt elke aanspraak op garantie.
- Het verpakkingsmateriaal mag absoluut niet in handen van kinderen komen in verband met verstikkingsgevaar.
- Voer het verpakkingsmateriaal direct en overeenkomstig de lokaal geldende afvoervoorschriften af.
- Het product is bedoeld voor huishoudelijk, niet-commercieel gebruik. Gebruik het product uitsluitend voor het doel waarvoor het gemaakt is.
- Gebruik het product niet in de onmiddellijke nabijheid van de verwarming, andere warmtebronnen of in direct zonlicht.
- Gebruik het product niet buiten de in de technische gegevens vermelde vermogensgrenzen.
- Open het product niet en gebruik het niet meer bij beschadigingen.
- Probeer het product niet zelf te onderhouden of te repareren. Laat onderhouds- en reparatiewerkzaamheden door vakpersoneel uitvoeren.
- Dit product dient, zoals alle elektrische producten, buiten het bereik van kinderen te worden gehouden!
- Gebruik het artikel alleen in gematigde klimatologische omstandigheden.
- Stel het product niet bloot aan andere vochtigheid dan die in de badkamer.
- Stel het product nooit bloot aan direct watercontact.

5. Ingebruikname

- Verwijder de beschermfolie van het display.
- Draai de afdekking aan de achterkant tegen de klok in en verwijder hem.
- Open het batterijvak en plaats 2 AAA-batterijen; let hierbij op de juiste polariteit. Sluit het batterijvak vervolgens.
- Nadat u de datum/tijd handmatig hebt ingesteld, draait u de afdekking weer met de klok mee.

6. Gebruik en werking

6.1 Handmatig instellen van datum / tijd

- Houd de **SET**-knop ingedrukt om naar de instelmodus te gaan. Stel de volgende informatie één voor één in: jaar, maand, dag, uren, minuten
- Druk om de afzonderlijke waarden te selecteren op de **Up**-knop of **Down**-knop en bevestig de betreffende keuze door op de **SET**-knop te drukken.
- Druk Kort op de **SET**-knop om te wisselen tussen de 12h- en de 24h-modus.

6.2 Countdown-timer

Countdown-functie (aftellen van een bepaalde tijd naar 0)

- Druk op de knop „10” om de minuten in stappen van 10 in te stellen. Bijvoorbeeld: Druk voor 20 minuten tweemaal op de 10-minuten-knop.
- Druk op de knop „1” om de minuten in stappen van 1 in te stellen. Bijvoorbeeld: druk gedurende 5 minuten vijf keer op de knop.
- Na 3 seconden inactiviteit start de countdown-timer automatisch na een pieptoon. Het timer-symbool (2) begint te knipperen en de ingestelde tijd wordt afgeteld.
- Er klinkt een kort alarm zodra de ingestelde tijd is verstreken.

Aanwijzing



- Houd de knop „10” of „1” ingedrukt om de waarden sneller te selecteren.
- Druk op de Clear-knop (6) om de ingestelde waarden te verwijderen.

6.3 Grafische weergave als stopwatch



De stopwatch telt de tijd als volgt af.
Tijd / 10 = 1 sectie
Voorbeeld: 5 minuten = 300 seconden/10
1 sectie = 30 gedeelte

6.4 Weergave temperatuur

- Druk op de **Up**-knop om de temperatuurweergave om te schakelen tussen Celsius en Fahrenheit.

7. Montage

- Er zijn 3 manieren om de klok te plaatsen. Met behulp van de zuignappen, het ophangoog of de standvoet.
- De zuignappen kunnen worden gebruikt op alle glazen oppervlakken, zoals spiegels, glas of tegels. Bevochtig de zuignappen voordat u de klok bevestigt voor een betere grip. Zorg ervoor dat het oppervlak waarop u de zuignappen wilt bevestigen stof- en vetvrij is. Omdat de zuignappen na verloop van tijd los kunnen raken, moet u ze af en toe stevig aandrukken om ervoor te zorgen dat de klok goed op zijn plaats blijft zitten.
- Installeer de klok op een plek waar hij niet beschadigd raakt als hij van de muur zou vallen.
- Met behulp van het ophangoog aan de achterkant kunt u de badkamerklok op een geschikte plek aan een spijker of schroef hangen.
- U kunt de badkamerklok ook rechtop zetten. Plaats hiervoor de meegeleverde standvoet in het ophangoog.

Waarschuwing – montagerichtlijn



- Controleer voordat u de houder monteert of de wand geschikt is voor het gewicht dat u gaat aanbrengen en controleer vervolgens of er zich op de montageplaats in de wand geen elektrische kabels, water-, gas- of andere leidingen bevinden.
- Ga naar de vakhandel voor geschikt bevestigingsmateriaal!
- Monteer het product niet op plaatsen waaronder zich personen kunnen begeven.

8. Onderhoud en verzorging

- Reinig dit product uitsluitend met een pluisvrije, licht vochtige doek en gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen.
- Let erop dat er geen water in het product terechtkomt.

9. Uitsluiting aansprakelijkheid

Hama GmbH & Co KG is niet aansprakelijk voor en verleent geen garantie op schade die het gevolg is van ondeskundige installatie, montage en ondeskundig gebruik van het product of het niet in acht nemen van de handleiding en/of veiligheidsinstructies.

10. Technische gegevens



Voeding	3,0 V, 2x AAA-batterijen
Temperatuurbereik	0° – +50°C 32° – 122°F
Luchtvochtigheid	20-95 %
Timer	Max. 99 min

1. Elementi di comando e indicatori

1. Timer - minuti
2. Icona timer
3. Temperatura ambiente
4. Ora
5. Tasto 10 (10 minuti)
6. Tasto Clear
7. Giorno
8. Tasto 1 (1 minuto)
9. Mese
10. Umidità dell'aria ambiente
11. Timer - secondi

2. Spiegazione dei simboli di avviso e delle istruzioni

Attenzione



Contraddistingue le istruzioni di sicurezza o richiama l'attenzione su particolari rischi e pericoli.

Nota



Contraddistingue informazioni supplementari o indicazioni importanti.

3. Contenuto della confezione

- Orologio da bagno
- 2 batterie AAA
- Il presente libretto di istruzioni

4. Istruzioni di sicurezza

- Non utilizzare il prodotto in ambienti dove non è consentito l'uso di strumenti elettronici.
- Non far cadere il prodotto e non esporlo a urti.

- Non apportare modifiche al prodotto. In tal caso decadono i diritti di garanzia.
- Tenere l'imballaggio assolutamente fuori dalla portata dei bambini: pericolo di soffocamento.
- Smaltire immediatamente il materiale d'imballaggio in conformità alle prescrizioni locali vigenti.
- Il prodotto è previsto per uso privato, non commerciale. Utilizzarlo esclusivamente per lo scopo previsto.
- Non collocare il prodotto nelle immediate vicinanze del riscaldamento, di fonti di calore o alla luce diretta del sole.
- Non utilizzare il prodotto oltre i limiti di prestazione indicati nei dati tecnici.
- Non aprire il prodotto e cessarne l'utilizzo se presenta danneggiamenti.
- Non effettuare interventi di manutenzione e riparazione sul prodotto di propria iniziativa. Fare eseguire i lavori di riparazione soltanto da operatori specializzati.
- Come tutte le apparecchiature elettriche, tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini!
- Utilizzare il prodotto soltanto in condizioni climatiche moderate.
- Non esporre il prodotto a umidità in ambienti diversi dalla stanza da bagno.
- Non esporre in nessun caso il prodotto a contatto con l'acqua.

5. Messa in funzione

- Rimuovere la pellicola protettiva dal display.
- Ruotare il coperchio posteriore in senso antiorario e toglierlo.
- Aprire il vano batterie e inserire 2 batterie AAA seguendo la polarità indicata. Chiudere il vano batterie.
- Dopo avere impostato manualmente la data e l'ora, riappare il coperchio ruotandolo in senso orario.

6. Utilizzo

6.1 Impostazione manuale della data e dell'ora

- Tenere premuto il tasto **SET** per passare alla modalità Impostazioni. Impostare i seguenti dati in successione: Anno, mese, giorno, ore, minuti
- Per selezionare i singoli valori premere il tasto **Up** o quello **Down** e confermare la scelta premendo il tasto **SET**.
- Premere brevemente il tasto **SET** per scegliere la modalità 12h o 24h.
-

6.2 Time count-down

Funzione countdown (conto alla rovescia dal tempo impostato a 0)

- Premere il tasto **"10"** per impostare i minuti in progressioni da 10. Ad esempio: per impostare 20 minuti, premere due volte il tasto 10.
- Premere il tasto **"1"** per impostare i minuti in progressioni da 1. Esempio: per impostare 5 minuti premere cinque volte il tasto.
- Dopo 3 secondi di inattività, il timer countdown si avvia automaticamente emettendo un segnale acustico. L'icona del timer (2) inizia a lampeggiare e il tempo impostato scorre alla rovescia.
- Allo scadere del tempo impostato viene emesso un breve segnale acustico.

Nota



- Per una selezione più rapida dei valori, tenere premuto il tasto **"10"** o quello **"1"**.
- Premere il tasto Clear (6) per cancellare i valori impostati.

6.3 Rappresentazione grafica come cronometro



Il cronometro conteggia il tempo come segue.

Tempo / 10 = 1 sezione

Esempio: 5 minuti = 300 secondi/10

1 sezione = 30 secondi

6.4 Indicatore della temperatura

- Premere il tasto **Up** per cambiare la visualizzazione della temperatura tra Celsius e Fahrenheit.

7. Montaggio

- L'orologio può essere disposto in 3 modi diversi. Con le ventose, l'occhiello o il supporto.
- Le ventose possono essere utilizzate su tutte le superfici vetrose, ad esempio specchi, vetri o piastrelle. Per assicurare una tenuta adeguata, inumidirle prima di fissare l'orologio. Assicurarsi che la superficie dove vengono fissate le ventose sia priva di polvere e grasso. Dato che con il tempo le ventose possono allentarsi, premere di tanto in tanto l'orologio contro la parete per assicurare una sua adeguata tenuta.
- Disporre l'orologio in un punto in cui non possa subire danneggiamenti in caso di caduta dalla parete.
- Utilizzando l'occhiello sul lato posteriore, l'orologio da bagno può essere appeso con un chiodo o una vite.
- L'orologio da bagno può anche essere disposto in piano. In tal caso, inserire il supporto in dotazione nell'occhiello.

Attenzione – Note sul montaggio



- Prima del montaggio, assicurarsi che la parete sia in grado di sostenere il peso del prodotto e assicurarsi che in corrispondenza del punto di fissaggio non vi siano cavi elettrici, tubazioni dell'acqua, del gas o di altro tipo.
- Procurarsi il materiale di fissaggio presso un apposito negozio!
- Non installare il prodotto in punti sotto i quali potrebbero sostare persone.

8. Cura e manutenzione

- Pulire il presente prodotto servendosi di un panno anti-pelucchi leggermente umido, senza utilizzare detergenti aggressivi.
- Fare attenzione che nel prodotto non penetri acqua.

9. Esclusione di garanzia

Hama GmbH & Co KG declina ogni responsabilità per danni dovuti al montaggio o all'utilizzo scorretto del prodotto, nonché alla mancata osservanza delle istruzioni d'uso e/o di sicurezza.

10. Dati tecnici



Alimentazione	3,0 V, 2 batterie AAA
Range di temperatura	0° – +50°C 32° – 122°F
Umidità	20-95 %
Timer	Numero max. 99min

1. Elementy obsługowe i wskaźniki

1. Timer – minuty
2. Timer – symbol
3. Temperatura w pomieszczeniu
4. Godzina
5. Przycisk 10 (10 minut)
6. Przycisk Clear
7. Dzień
8. Przycisk 1 (1 minuta)
9. Miesiąc
10. Wilgotność powietrza w pomieszczeniu
11. Timer – sekundy

2. Objaśnienie symboli ostrzegawczych i wskaźówek**Ostrzeżenie**

Niniejszy symbol stosuje się do wskazania zaleceń dotyczących bezpieczeństwa lub w celu zwrócenia uwagi na konkretne zagrożenia i niebezpieczeństwa.

Wskaźówka

Niniejszy symbol wskazuje na dodatkowe informacje i istotne uwagi.

3. Zawartość zestawu

- Zegar łazienkowy
- 2 baterie AAA
- Niniejsza instrukcja obsługi

4. Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Nie używać produktu w miejscach, gdzie niedozwolone jest stosowanie urządzeń elektronicznych.
- Nie upuszczać produktu i nie narażać go na silne wstrząsy.

- Nie wolno w żaden sposób modyfikować produktu. Spowoduje to utratę prawa z tytułu gwarancji.
- Opakowanie przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, istnieje niebezpieczeństwo uduszenia.
- Opakowanie należy niezwłocznie usunąć zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji.
- Produkt jest przeznaczony do prywatnego, niekomercyjnego użytku domowego. Stosować produkt wyłącznie zgodnie z przewidzianym przeznaczeniem.
- Nie używać produktu w bezpośrednim sąsiedztwie grzejnika lub innych źródeł ciepła ani pod bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
- Nie używać produktu poza granicami jego wydajności określonymi w danych technicznych.
- Nie otwierać produktu, a w razie uszkodzeń nie kontynuować jego obsługi.
- Nie próbować samodzielnie konserwować ani naprawiać urządzenia. Wszelkie prace konserwacyjne należy powierzyć odpowiedniemu personelowi specjalistycznemu.
- Ten produkt, podobnie jak wszystkie produkty elektryczne, nie jest przeznaczony do obsługi przez dzieci!
- Z produktu należy korzystać wyłącznie w umiarkowanych warunkach klimatycznych.
- Nie narażać produktu na inny poziom wilgotności niż panujący w łazience.
- Nie narażać produktu na bezpośredni kontakt z wodą.

5. Uruchomienie

- Usunąć folię ochronną z wyświetlacza.
- Odkręcić pokrywę z tyłu produktu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i zdjąć ją.
- Otworzyć komorę baterii i włożyć 2 baterie AAA zgodnie z oznaczeniem biegunów. Następnie zamknąć komorę baterii.
- Po ręcznym ustawieniu daty/godziny dokręcić z powrotem pokrywę zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

6. Eksploatacja

6.1 Ręczne ustawianie daty/godziny

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk **SET**, aby przejść do trybu ustawień. Ustawić kolejno następujące informacje: rok, miesiąc, dzień, godziny, minuty
- Nacisnąć przycisk **Up** lub **Down**, aby wybrać poszczególne wartości, i potwierdzić odpowiedni wybór, naciskając przycisk **SET**.
- Nacisnąć krótko przycisk **SET**, aby przełączyć między trybem 12-godzinowym i 24-godzinowym.

6.2 Timer odliczania czasu w dół

Funkcja odliczania czasu w dół (liczenie od określonego czasu do 0)

- Nacisnąć przycisk „**10**”, aby ustawić minuty w odstępach co 10. Przykładowo: W ciągu 20 minut nacisnąć dwukrotnie przycisk 10 minut.
- Nacisnąć przycisk „**1**”, aby ustawić minuty w odstępach co 1. Przykład: przez 5 minut nacisnąć przycisk pięć razy.
- Po 3 sekundach bezczynności odliczanie rozpocznie się automatycznie po sygnale dźwiękowym. Symbol timera (2) zacznie migać i ustawiony czas dobiegnie końca.
- Po upływie ustawionego czasu rozlegnie się krótki alarm.

Wskazówka



- Nacisnąć i przytrzymać przycisk „**10**” lub przycisk „**1**”, aby szybciej wybierać wartości.
- Naciśnij przycisk Clear (6), aby usunąć ustawione wartości.

6.3 Reprezentacja graficzna stopera



Stoper odlicza czas w następujący sposób.

Czas / 10 = 1 odcinek

Przykład: 5 minut = 300 sekund/10

1 odcinek = 30 sekund

6.4 Wskazanie temperatury

- Nacisnąć przycisk **Up**, aby wybrać wyświetlanie temperatury w stopniach Celsjusza lub Fahrenheita.

7. Montaż

- Istnieją 3 możliwości montażu zegara: przy użyciu przyssawek, otworu do zawieszenia lub stojaka.
- Przyssawki można stosować na każdej powierzchni szklistej, takiej jak lustro, szkło lub kafelki. Przed zamocowaniem zegara zwilżyć przyssawki, aby trzymały się lepiej. Upewnić się, że powierzchnia, do której przymocowane mają być przyssawki, nie jest zakurzona ani tłusta. Ponieważ przyssawki mogą się z czasem poluzować, należy od czasu do czasu przycisnąć je mocno do ściany, aby zadbać o pewny montaż zegara.
- Zegar powinien być zamontowany w takim miejscu, aby nie uległ uszkodzeniu w przypadku ewentualnego upadku ze ściany.
- Przy użyciu otworu do zawieszenia z tyłu zegara można powiesić go w pożądanym miejscu na gwoździu lub śrubie.

- Zegar można również postawić. W tym celu wsunąć dostarczony stojak w otwór do zawieszenia.

Ostrzeżenie – wskazówka dot. montażu



- Przed montażem sprawdzić, czy przewidziana ściana wytrzyma ciężar mocowanego produktu, i upewnić się, że w miejscu montażu na ścianie nie są zainstalowane przewody elektryczne, rury wodne, gazowe bądź inne przewody.
- Należy pozyskać odpowiednie materiały mocujące w specjalistycznym sklepie!
- Nie montować produktu w miejscach, pod którymi mogą przebywać osoby.

8. Konserwacja i pielęgnacja

- Czyścić produkt wyłącznie niestrzępiącą się, lekko wilgotną ściereczką. Nie stosować żadnych agresywnych środków czyszczących.
- Uważać, aby do produktu nie dostała się woda.

9. Wyłączenie odpowiedzialności z tytułu gwarancji

Hama GmbH & Co KG nie ponosi odpowiedzialności i nie udziela żadnej gwarancji z tytułu szkód wynikających z niewłaściwego montażu, instalacji, niewłaściwego użytkowania urządzenia ani z tytułu szkód wynikających z postępowania niezgodnie z instrukcją obsługi i wskazówkami bezpieczeństwa.

10. Dane techniczne



Zasilanie	3,0 V, 2 baterie AAA
Zakres temperatur	0–50°C 32–122°F
Wilgotność powietrza	20–95%
Timer	Maks. 99 min

1. Kezelőelemek és kijelzők

1. Időzítő - percek
2. Időzítő szimbólum
3. Szobahőmérséklet
4. Pontos idő
5. 10-es gomb (10 perc)
6. Törlés gomb
7. Nap
8. 1-es gomb (1 perc)
9. Hónap
10. Helyiség páratartalma
11. Időzítő - másodperc

2. Figyelmeztető jelzések és megjegyzések magyarázata**Figyelmeztetés**

A biztonsági utasítások jelölésére használjuk, illetve hogy felhívjuk a figyelmet a különleges veszélyekre és kockázatokra.

Megjegyzés

Akkor használjuk, ha kiegészítő információkat közlünk, vagy fontos tudnivalókra hívjuk fel a figyelmet.

3. A csomag tartalma

- Fürdőszobai óra
- 2 db AAA elem
- a jelen használati útmutató

4. Biztonsági utasítások

- Ne használja a terméket olyan helyen, ahol elektronikus készülékek használata nem megengedett.
- Ne ejtse le a terméket és ne tegye ki erős rázkódásnak.

- Ne végezzen semmilyen módosítást a terméken. Ebben az esetben minden garanciaigény megszűnik.
- Feltétlenül tartsa távol a gyermekeket a csomagolóanyagtól, mert fulladásveszély áll fenn.
- Azonnal selejtezze le a csomagolóanyagot a helyileg érvényes hulladékkezelési előírások szerint.
- A terméket privát és nem kereskedelmi, üzleti használatra terveztük. A terméket kizárólag az előírt célra használja.
- Ne üzemeltesse a terméket közvetlenül fűtés, más hőforrás közelében vagy közvetlen napsugárzásnál.
- Ne üzemeltesse a terméket a műszaki adatokban megadott teljesítményhatárokon túl.
- Ne nyissa ki a terméket, és sérülés esetén ne üzemeltesse tovább.
- Ne kísérelje meg a készüléket saját kezűleg karbantartani vagy megjavítani. Minden karbantartási munkát bizzon illetékes szakemberre.
- A termék, mint minden elektromos készülék, nem gyermekek kezébe való!
- A terméket csak mérsékelt időjárási körülmények között használja.
- Semmi esetre se tegye ki a terméket a fürdőszobában keletkező nedvességen túli más nedvességnak.
- Soha ne tegye ki a terméket vízzel való közvetlen érintkezésnek.

5. Üzembe helyezés

- Távolítsa el a védőfóliát a kijelzőről.
- Csavarja ki a hátul lévő fedelet az óramutató járásával ellentétes irányban, és vegye le.
- Nyissa ki az elemtartó rekeszt és helyezzen be 2 darab AAA elemet megfelelő polaritással. Majd zárja vissza az elemtartó rekeszt.
- A dátum/Idő kézi beállítása után ismét forgassa el a fedelet az óramutató járásával megegyező irányba és húzza szorosra.

6. Használat

6.1 A pontos idő/ dátum manuális beállítása

- A beállítási mód eléréséhez nyomja meg és tartsa lenyomva a **SET** gombot. Állítsa be egymás után a következő információkat: Év, hónap, nap, óra, perc
- Az egyes értékek kiválasztásához nyomja meg az **Up** gombot (E) vagy a **Down** gombot (F), és erősítse meg az adott kiválasztást a **SET** gomb (A) megnyomásával.
- A 12- vagy 24h mód közötti váltáshoz nyomja meg egyszer a **SET** gombot.

6.2 Visszaszámlálás időzítő

Visszaszámlálás funkció (visszaszámlálás egy bizonyos időtől 0-ig)

- Nyomja meg a „**10**” gombot a percek 10-es lépésekben történő beállításához. Például: 20 perchez nyomja meg kétszer a 10 perces gombot.
- Nyomja meg az „**1**” gombot a percek 1-es lépésekben történő beállításához. Példa: 5 perchez nyomja meg a gombot ötször.
- 3 másodperc inaktivitás után a visszaszámláló automatikusan elindul egy jelzőhangot követően. Az időzítő szimbólum (Z) villogni kezd, és a beállított idő letelik.
- A beállított idő lejártakor rövid riasztás hallható.

Megjegyzés



- Tartsa lenyomva a „**10**” vagy „**1**” gombot az értékek gyorsabb kiválasztásához.
- A beállított értékek törléséhez nyomja meg a Törlés gombot (6).

6.3 Grafikus kijelző stopperóráként



A stopperóra a következőképpen számolja vissza az időt.

$\text{Idő} / 10 = 1 \text{ szakasz}$

Példa: 5 perc = 300 másodperc/10

1 szakasz = 30 másodperc

6.4 Hőmérséklet kijelző

- Nyomja meg az **Up** gombot, a hőmérséklet-kijelzés Celsius és Fahrenheit közötti átváltásához.

7. Felszerelés

- Az óra elhelyezésének 3 módja van. A tapadókorongokkal, akasztószemmel vagy állvánnyal.
- A tapadókorongok minden üvegfelületen, pl. tükrön, üvegen vagy csempén használhatók. A jobb tapadás érdekében nedvesítse meg a tapadókorongokat az óra rögzítése előtt. Győződjön meg róla, hogy a felület, amelyre a tapadókorongokat rögzíteni kívánja, por- és zsírmentes. Mivel a tapadókorongok egy idő után elválhatnak, időnként nyomja vissza erősen a tapadókorongokat, hogy az óra biztosan a helyén maradjon.
- Helyezze az órát olyan helyre, ahol nem sérül meg, ha leesik a falról.
- A hátoldalon található akasztószem segítségével a fürdőszobai órát megfelelő helyre szögre vagy csavarra akaszthatja.
- A fürdőszobai órát függőlegesen is felállíthatja. Ehhez csúsztassa a mellékelt állványt a felfüggesztőszembe.

Figyelmeztetés – szerelemi útmutatás



- A szerelés előtt ellenőrizze a kiszemelt fal alkalmasságát (hogy az elbírja-e a felszerelendő súlyt), és bizonyosodjon meg róla, hogy a szerelési helyen a falban nincs elektromos kábel, víz-, gáz- vagy egyéb vezeték.
- Vásárolja meg a megfelelő rögzítőanyagokat a szaküzletben!
- Ne szerelje fel a terméket olyan helyen, amely alatt személyek tartózkodhatnak.

8. Karbantartás és ápolás

- A terméket csak szőszmentes, kissé nedves kendővel tisztítsa, és ne használjon agresszív tisztítószeret.
- Ügyeljen arra, hogy ne juthasson víz a termékbe.

9. Szavatosság kizárása

A Hama GmbH & Co KG semmilyen felelősséget vagy szavatosságot nem vállal a termék szakszerűtlen telepítéséből, szereléséből és szakszerűtlen használatából, vagy a használati útmutató és/vagy a biztonsági utasítások be nem tartásából eredő károkért.

10. Műszaki adatok



Áramellátás	3,0 V, 2 db AAA elem
Hőmérséklet- tartomány	0° – +50°C 32° – 122°F
Levegő páratartalma	20-95%
Időzítő	Max. 99 perc

1. Elemente de operare și afișaje

1. Temporizator - minute
2. Simbol temporizator
3. Temperatura camerei
4. Ora
5. Tasta 10 (10 minute)
6. Tasta Clear
7. Ziua
8. Tasta 1 (1 minut)
9. Luna
10. Umiditatea aerului din încăpere
11. Temporizator - secunde

2. Explicația simbolurilor de avertizare și a indicațiilor**Avertizare**

Se folosește pentru a marca informații de siguranță sau pentru a atrage atenția asupra pericolelor și riscurilor speciale.

Indicație

Se folosește pentru a marca informații suplimentare sau indicații importante.

3. Conținutul pachetului

- Ceas de baie
- 2x baterii AAA
- aceste instrucțiuni de utilizare

4. Instrucțiuni de siguranță

- Nu folosiți produsul în zone unde nu sunt admise aparate electronice.
- Nu scăpați produsul și nu îl supuneți la șocuri puternice.
- Nu aduceți modificări produsului. Acest lucru va anula orice cerere de garanție.

- Nu lăsați niciodată ambalajul la îndemâna copiilor, deoarece există pericol de sufocare.
- Eliminați ambalajele imediat, conform prescripțiilor locale valabile de eliminare a deșeurilor.
- Produsul este conceput pentru utilizarea casnică, necomercială. Folosiți produsul numai în scopul pentru care a fost conceput.
- Nu operați produsul în imediata apropiere a sistemului de încălzire, a altor surse de căldură sau în razele directe ale soarelui.
- Nu utilizați produsul în afara limitelor de performanță specificate în datele tehnice.
- Nu deschideți produsul și nu continuați să îl operați, dacă prezintă deteriorări.
- Nu încercați să reparați sau să întrețineți produsul în regie proprie. Orice lucrări de întreținere sunt executate numai de personal de specialitate responsabil.
- Acest produs, ca toate produsele electrice, nu are ce căuta pe mâinile copiilor!
- Utilizați articolul numai în condiții climatice moderate.
- Nu expuneți produsul la altă umiditate decât cea din baie.
- Nu expuneți niciodată produsul direct la contactul cu apa.

5. Punerea în funcțiune

- Îndepărtați folia de protecție de pe ecran.
- Rotiți capacul din spate în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.
- Deschideți compartimentul bateriilor și introduceți 2 baterii AAA cu polaritatea corectă. Apoi închideți compartimentul bateriilor.
- După setarea manuală a datei/orei, rotiți din nou capacul în sensul acelor de ceasornic pentru a-l strânge.

6. Utilizarea

6.1 Setarea manuală a datei/orei

- Apăsăți continuu tasta **SET** pentru a intra în modul de setare. Setați următoarele informații în succesiune: An, lună, zi, ore, minute
- Apăsăți pentru selectarea valorilor individuale tasta **Up** sau tasta **Down** și confirmați selecția respectivă apăsând tasta **SET**.
- Apăsăți scurt tasta **SET** pentru a comuta între modul 12h și modul 24h.

6.2 Cronometru cu numărătoare inversă

Funcția de numărătoare inversă (numărătoare inversă de la un anumit timp până la 0)

- Apăsăți tasta „10” pentru a seta minutele în pași de 10. De exemplu: Pentru 20 de minute, apăsați de două ori tasta 10 Minute.
- Apăsăți tasta „1” pentru a seta minutele în pași de 1. Exemplu: pentru 5 minute, apăsați tasta de cinci ori.

- După 3 secunde de inactivitate, cronometrul de numărătoare inversă pornește automat după un semnal sonor. Simbolul temporizator (2) începe să clipească și timpul setat se scurge.
- O alarmă scurtă sună imediat ce timpul setat a trecut.



Indicație

- Țineți apăsată tasta „10” sau „1” pentru a putea selecta valorile mai rapid.
- Apăsăți tasta Clear (6) pentru a șterge valorile setate.

6.3 Afișaj grafic ca cronometru



Cronometrul măsoară timpul după cum urmează.

$\text{Timp} / 10 = 1 \text{ secțiune}$

Exemplu: 5 minute = 300 secunde/10

1 secțiune = 30 secunde

6.4 Afișajul temperaturii

- Apăsăți tasta **Up** pentru a comuta afișajul temperaturii între Celsius și Fahrenheit.

7. Montajul

- Există 3 modalități de a amplasa ceasul. Cu ajutorul ventuzelor, a inelului pentru suspendare sau a piciorului de susținere.

- Ventuzele pot fi utilizate pe toate suprafețele de sticlă, de ex. oglinzi, sticlă sau gresie. Umeziți ventuzele înainte de a atașa ceasul pentru o aderență mai bună. Asigurați-vă că suprafața pe care doriți să atașați ventuzele este lipsită de praf și grăsime. Deoarece ventuzele se pot slăbi după un anumit timp, apăsați din când în când ventuzele cu fermitate pentru a vă asigura că ceasul este menținut ferm pe poziție.
- Amplasați ceasul într-o zonă în care nu se va deteriora dacă va cădea de pe perete.
- Cu ajutorul inelului pentru suspendare de pe spate, puteți agăța ceasul de baie pe un cui sau pe un șurub într-un loc adecvat.
- Puteți, de asemenea, așeza ceasul de baie în poziție verticală. Pentru aceasta, glisați piciorul de susținere furnizat în inelul pentru suspendare.

Avertizare – Indicație de montaj



- Înainte de montare, verificați dacă peretele este potrivit pentru greutatea stabilită și asigurați-vă că la locul montajului, în perete, să nu fie cabluri electrice, conducte de apă, gaz sau alte cabluri.
- Procurați materiale de montaj adecvate din comerțul de specialitate!
- Nu montați produsul deasupra locurilor unde se găsesc oameni.

8. Întreținerea și îngrijirea

- Curățați produsul numai cu o lavetă ce nu lasă scame, ușor umezită și nu utilizați detergenți agresivi.
- Aveți grijă ca apa să nu pătrundă în produs.

9. Declinarea responsabilității

Hama GmbH & Co KG nu își asumă nicio răspundere sau nu oferă nicio garanție pentru daune rezultate din instalarea, asamblarea și utilizarea necorespunzătoare a produsului sau nerespectarea instrucțiunilor de utilizare și/sau a instrucțiunilor de siguranță.

10. Date tehnice



Alimentare cu energie electrică	3,0 V, 2x baterii AAA
Interval de temperatură	0° – +50°C 32° – 122°F
Umiditatea aerului	20-95 %
Temporizator	Max. 99 min

1. Ovládací prvky a zobrazení

1. Časovač - minuty
2. Symbol časovače
3. Teplota v místnosti
4. Čas
5. Tlačítko 10 (10 minut)
6. Tlačítko Clear
7. Den
8. Tlačítko 1 (1 minuta)
9. Měsíc
10. Vlhkost vzduchu v místnosti
11. Časovač - sekundy

2. Vysvětlení výstražných symbolů a pokynů**Výstraha**

Používá se k označení bezpečnostních upozornění nebo k upozornění na zvláštní nebezpečí a rizika.

Upozornění

Používá se k označení dalších informací nebo důležitých pokynů.

3. Obsah balení

- Koupelnové hodiny
- 2x baterie AAA
- tento návod k použití

4. Bezpečnostní pokyny

- Výrobek nepoužívejte na místech, kde je používání elektronických zařízení zakázáno.
- Zabraňte pádu výrobku a výrobek nevystavujte silným otřesům.

- Na výrobku neprovádějte žádné změny. Ztratíte tím jakékoli nároky na záruční plnění.
- Obalový materiál udržujte bezpodmínečně mimo dosah dětí, hrozí nebezpečí udušení.
- Obalový materiál likvidujte ihned podle platných místních předpisů o likvidaci.
- Výrobek je určen pro soukromé použití v domácnosti, ne pro komerční použití. Výrobek používejte výhradně ke stanovenému účelu
- Výrobek nepoužívejte v bezprostřední blízkosti topení, jiných zdrojů horka nebo na přímém slunci.
- Výrobek neprovazujte mimo meze výkonu uvedené v technických údajích.
- Výrobek neotvírejte a v případě poškození ho již dále nepoužívejte.
- Nepokoušejte se výrobek sami udržovat nebo opravovat. Veškeré úkony údržby přenechejte příslušnému odbornému personálu.
- Tento výrobek, stejně jako všechny elektrické produkty, nepatří do dětských rukou!
- Výrobek používejte pouze v mírných klimatických podmínkách.
- Nevystavujte výrobek jiné vlhkosti kromě té v koupelně.
- Výrobek nikdy nevystavujte přímému kontaktu s vodou.

5. Uvedení do provozu

- Odstraňte ochrannou fólii z displeje.
- Kryt na zadní straně otočte ve směru proti směru otáčení hodinových ručiček a sundejte ho.
- Otevřete přihrádku na baterie a vložte do ní 2 baterie AAA se správně nasměrovaným pólem. Poté přihrádku na baterie zavřete.
- Po ručním nastavení data/času opět připevněte kryt otočením po směru otáčení hodinových ručiček.

6. Provoz

6.1 Ruční nastavení data/času

- Pro vstup do nastavovacího režimu stiskněte a podržte tlačítko **SET**. Postupně nastavte následující informace: rok, měsíc, den, hodiny, minuty
- Pro výběr jednotlivých hodnot stiskněte tlačítko **Up** nebo tlačítko **Down** a příslušný výběr potvrďte stisknutím tlačítka **SET**.
- Pro změnu 12h nebo 24h režimu stiskněte krátce tlačítko **SET**.

6.2 Odpočítávací časovač

Funkce Countdown (odpočítávání od určitého času do 0)

- Pro nastavení minut po 10 stiskněte tlačítko „10“. Například: Pro 20 minut stiskněte dvakrát tlačítko 10 minut.
- Pro nastavení minut po 1 stiskněte tlačítko „1“. Příklad: pro 5 minut stiskněte tlačítko pětkrát.
- Po 3 sekundách nečinnosti se po signálním tónu automaticky spustí

odpočítávací časovač. Symbol časovače (2) začne blikat a nastavený čas uplyne.

- Jakmile nastavený čas uplyne, zazní krátký alarm.

Upozornění



- Držte stisknuté tlačítko „10“ nebo „1“, abyste mohli rychleji volit hodnoty.
- Pro smazání nastavených hodnot stiskněte tlačítko Clear (6).

6.3 Grafické znázornění stopky



Stopy odpočítávají čas následovně.

Čas / 10 = 1 úsek

Příklad: 5 minut = 300 sekund/10

1 úsek = 30 sekund

6.4 Zobrazení teploty

- Stisknutím tlačítka **Up** přepnete zobrazení teploty mezi stupni Celsia a Fahrenheita.

7. Montáž

- Hodiny můžete umístit 3 způsoby. Pomocí přísavek, poutka k zavěšení nebo stojanu.

- Přísavky lze použít na všechny skleněné povrchy, např. zrcadlo, sklo nebo dlažbu. Před připevněním hodin přísavky navlhčete pro lepší uchycení. Ujistěte se, že povrch, na které chcete přísavky umístit, není zaprášený nebo mastný. Přísavky se mohou po určité době uvolnit, proto je občas pevně přitiskněte zpět, aby hodiny dobře držely na místě.
- Umístěte hodiny tam, kde se nemohou poškodit, kdyby přeci jen ze stěny někdy spadly.
- Pomocí poutka k zavěšení na zadní straně můžete koupelnové hodiny zavěsit na vhodné místo na hřebík nebo šroub.
- Koupelnové hodiny můžete navíc také postavit. Za tímto účelem zasuňte do poutka k zavěšení přiložený stojan.

Výstraha – pokyn k montáži



- Před montáží zkontrolujte, zda je zeď, na kterou chcete přístroj instalovat, vhodná z hlediska hmotnosti zařízení. Ujistěte se, že se na místě montáže ve zdi nenacházejí elektrické kabely, plynové nebo vodovodní potrubí nebo jiná vedení.
- Ve specializovaném obchodě si obstarejte vhodný upevňovací materiál!
- Výrobek nikdy neinstalujte na místech, pod kterými by se mohly nacházet osoby.

8. Údržba a péče

- Tento výrobek čistěte pouze lehce navlhčenou utěrkou, která nepouští vlákna, a nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.
- Dbejte na to, aby do výrobku nevnikla žádná voda.

9. Vyloučení záruky

Společnost Hama GmbH & Co KG nepřebírá žádnou odpovědnost nebo záruku za škody vzniklé neodbornou instalací, montáží a neodborným použitím výrobku nebo nedodržováním návodu k použití a/nebo bezpečnostních pokynů.

10. Technické údaje



Zdroj napájení	3,0 V, 2x baterie AAA
Rozsah teploty	0 – +50 °C 32 – 122 °F
Vlhkost vzduchu	20–95 %
Časovač	Max. 99 min

1. Ovládacie prvky a ukazovatele

1. Časovač – minúty
2. Symbol časovača
3. Teplota v miestnosti
4. Čas
5. Tlačidlo 10 (10 minút)
6. Tlačidlo Clear
7. Deň
8. Tlačidlo 1 (1 minúta)
9. Mesiac
10. Vlhkosť vzduchu v miestnosti
11. Časovač – sekundy

2. Vysvetlenie výstražných symbolov a upozornení**Výstraha**

Tento symbol označuje bezpečnostné upozornenia, ktoré poukazujú na určité riziká a nebezpečenstvá.

Upozornenie

Tento symbol označuje dodatočné informácie alebo dôležité poznámky.

3. Obsah balenia

- Kúpeľňové hodiny
- 2x batérie typu AAA
- Tento návod na použitie

4. Bezpečnostné upozornenia

- Výrobok nepoužívajte na miestach, kde je používanie elektronických zariadení zakázané.
- Výrobok chráňte pred pádmi a nevystavujte ho silným otrasom.

- Na výrobku nevykonávajte žiadne zmeny. V dôsledku toho stratíte akékoľvek nároky na záruku.
- Obalový materiál odložte bezpodmienečne mimo dosahu detí, hrozí riziko zadusenía.
- Obalový materiál hneď zlikvidujte podľa platných miestnych predpisov o likvidácii.
- Výrobok je určený na súkromné, nekomerčné domáce používanie. Výrobok používajte výhradne na stanovený účel.
- Výrobok nepoužívajte v bezprostrednej blízkosti ohrievača, iných tepelných zdrojov alebo na priamom slnečnom žiarení.
- Výrobok nepoužívajte mimo výkonnostných limitov uvedených v technických údajoch.
- Výrobok neotvárajte a v prípade poškodenia ho ďalej nepoužívajte.
- Nesnažte sa sami robiť na výrobku údržbu alebo opravy. Akékoľvek práce na údržbe prenehajte príslušnému odbornému personálu.
- Tento výrobok nepatrí do rúk deťom, rovnako ako všetky elektrické výrobky!
- Výrobok používajte len v miernych klimatických podmienkach.
- Nevystavujte výrobok žiadnej inej vlhkosti ako tej v kúpeľni.
- Výrobok nikdy nevystavujte priamemu kontaktu s vodou.

5. Uvedenie do prevádzky

- Odstráňte ochrannú fóliu z displeja.
- Otočte kryt na zadnej strane proti smeru pohybu hodinových ručičiek a snímte ho.

- Otvorte priehradku na batérie a vložte 2 batérie AAA podľa správnej polarity. Priehradku na batérie následne zatvorte.
- Po manuálnom nastavení dátumu/ času znovu pevne zakrúťte kryt v smere pohybu hodinových ručičiek.

6. Prevádzka

6.1 Manuálne nastavenie dátumu/ času

- Stlačte a podržte tlačidlo **SET**, aby ste sa dostali do nastavovacieho režimu. Postupne nastavujte nasledovné informácie: Rok, mesiac, deň, hodiny, minúty
- Stlačením tlačidla **Up** alebo **Down** vyberte jednotlivé hodnoty a potvrďte príslušnú voľbu stlačením tlačidla **SET**.
- Stlačte raz tlačidlo **SET** na prepínanie medzi režimom 12 h a 24 h.

6.2 Časovač odpočítavania

Funkcia odpočítavania (odpočítavanie od určitého času do 0)

- Stlačením tlačidla „10“ nastavíte minúty v krokoch po 10. Napríklad: Pre 20 minút stlačte 10-minútové tlačidlo dvakrát.
- Stlačením tlačidla „1“ nastavíte minúty v krokoch po 1. Příklad: pre 5 minút stlačte tlačidlo päťkrát.
- Po 3 sekundách neaktivity sa po signalizačnom tóne automaticky spustí časovač odpočítavania. Symbol časovača (2) začne blikať a nastavený čas vyprší.
- Akonáhle sa dosiahne nastavený čas, zaznie krátky alarm.

Upozornenie



- Podržte stlačené tlačidlo „10“ alebo „1“, aby ste mohli hodnoty vyberať rýchlejšie.
- Na vymazanie nastavených hodnôt stlačte tlačidlo Clear (6).

6.3 Grafické zobrazenie ako stopky



Stopky odpočítavajú čas nasledovne.
 $\text{Čas} / 10 = 1 \text{ úsek}$
 Příklad: 5 minút = 300 sekúnd / 10
 1 úsek = 30 sekúnd

6.4 Zobrazenie teploty

- Stlačením tlačidla **Up** môžete pri zobrazovaní teploty prepínať medzi stupňami Celzia a Fahrenheita.

7. Montáž

- Existujú 3 možnosti umiestnenia hodín. Pomocou prísaviek, závesného oka alebo stojana.
- Prísavky je možné použiť na všetkých sklenených povrchoch, napr. zrkadlo, sklo alebo kachličky. Pre lepšiu stabilitu navlhčite prísavky pred upevnením hodín. Ubezpečte sa, že povrch, na ktorý chcete upevniť prísavky, je bez prachu a mastnôt. Keďže sa prísavky po určitom čase môžu uvoľniť, príležitostne znovu pevne zatlačte prísavky, aby ste zaručili pevnú stabilitu hodín.

- Pripevnite hodiny v oblasti, v ktorej sa hodiny nepoškodia, ak by spadli zo steny.
- Pomocou závesného oka na zadnej strane môžete kúpeľňové hodiny zavesiť na vhodnom mieste na klinec alebo skrutku.
- Navyše môžete kúpeľňové hodiny aj postaviť. Na to nasuňte dodaný stojan do závesných ôk.

Upozornenie – Pokyny pre inštaláciu



- Pred montážou skontrolujte, či je stena, na ktorú chcete výrobok namontovať, vhodná z hľadiska jeho hmotnosti. Ubezpečte sa, že sa v mieste montáže na stene nenachádzajú elektrické káble, plynové alebo vodovodné potrubie ani iné vedenia.
- Obstarajte si vhodný upevňovací materiál v špecializovaných obchodoch!
- Výrobok nemontujte na miesta, pod ktorými by sa mohli nachádzať osoby.

8. Údržba a starostlivosť

- Na čistenie tohto výrobku používajte len navlhčenú utierku, ktorá nepúšťa vlákna a nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky.
- Dávajte pozor na to, aby do výrobku nevnikla voda.

9. Vylúčenie zodpovednosti

Hama GmbH & Co KG nepreberá žiadnu zodpovednosť a neposkytuje záruky za škody vyplývajúce z neodbornej inštalácie, montáže alebo neodborného používania výrobku alebo z nerešpektovania návodu na obsluhu a/alebo bezpečnostných upozornení.

10. Technické údaje



Zdroj prúdu	3,0 V, 2x batérie typu AAA
Rozsah teploty	0° – +50 °C 32° – 122 °F
Vlhkosť vzduchu	20 – 95 %
Časovač	Max. 99 min

1. Elementos de comando e indicações

1. Temporizador - minutos
2. Símbolo do temporizador
3. Temperatura ambiente
4. Hora
5. Botão 10 (10 minutos)
6. Botão clear
7. Dia
8. Botão 1 (1 minuto)
9. Mês
10. Humidade ambiente
11. Temporizador - segundos

2. Explicação dos símbolos de aviso e das observações

Aviso



Este símbolo é utilizado para identificar informações de segurança ou para chamar a atenção para perigos e riscos especiais.

Nota



Este símbolo é utilizado para identificar informações de segurança adicionais ou para assinalar observações importantes.

3. Conteúdo da embalagem

- Relógio de casa de banho
- 2 pilhas AAA
- Este manual de instruções

4. Indicações de segurança

- Nunca utilize o produto em áreas em que não sejam permitidos dispositivos eletrónicos.

- Nunca deixe cair o produto, nem o submeta a choques fortes.
- Nunca proceda a alterações no produto. Se o fizer, a garantia deixará de ser válida.
- Mantenha o material da embalagem fora do alcance de crianças. Perigo de asfixia.
- Elimine imediatamente o material da embalagem em conformidade com as normas locais aplicáveis.
- O produto destina-se a uma utilização doméstica privada e não comercial e só pode ser utilizado para o fim a que se destina.
- Nunca utilize o produto diretamente ao pé de aquecimentos ou de outras fontes de calor, nem o exponha à incidência direta dos raios de sol.
- Nunca utilize o produto fora dos limites de desempenho indicados nos dados técnicos.
- Nunca abra o produto, nem o utilize caso esteja danificado.
- Não tente efetuar a manutenção ou reparação do produto. Qualquer trabalho de manutenção deve ser executado por técnicos especializados.
- Tal como qualquer outro dispositivo elétrico, este produto não pode ser manuseado por crianças!
- Utilize o produto sempre só em condições climáticas moderadas.
- Não exponha o produto a humidade que não seja a da casa de banho.
- Nunca exponha o produto a contacto direto com a água.

5. Colocação em funcionamento

- Retire a película protetora do visor.
- Desaparafuse a tampa na parte de trás no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e retire-a.
- Abra o compartimento das pilhas e introduza 2 pilhas AAA, certificando-se de que ficam com a polaridade correta. De seguida, feche o compartimento das pilhas.
- Depois de definir a data/hora manualmente, rode novamente a tampa no sentido dos ponteiros do relógio para a apertar.

6. Operação

6.1 Acerto manual da data/hora

- Prima e mantenha o botão **SET** premido para aceder ao modo de regulação do alarme. Configure as seguintes informações pela sequência indicada: Ano, mês, dia, horas, minutos
- Para seleccionar os valores individuais, prima o botão **Up** ou o botão **Down** e prima o botão **SET** para confirmar a seleção feita.
- Prima brevemente o botão **SET** para alternar entre o modo 12 h ou o modo 24 h.

6.2 Temporizador contagem decrescente

Função de contagem decrescente (contagem decrescente a partir de uma determinada hora até 0)

- Prima o botão **"10"**, para definir os minutos em passos de 10. Por exemplo: Prima duas vezes o botão de 10 minutos para obter 20 minutos.
- Prima o botão **"1"**, para definir os minutos em passos de 1. Exemplo: para 5 minutos prima o botão cinco vezes.
- Após 3 segundos de inatividade, o temporizador de contagem decrescente inicia automaticamente após um sinal sonoro. O símbolo do temporizador (2) começa a piscar e o tempo definido termina.
- Um breve alarme soa assim que o tempo definido tiver decorrido.

Nota



- Mantenha o botão **"10"** ou **"1"** premido para poder seleccionar os valores rapidamente.
- Prima o botão Clear (6) para apagar os valores definidos.

6.3 Visualização gráfica como cronómetro



O cronómetro faz a contagem decrescente do tempo da seguinte forma.

Tempo/10 = 1 secção

Exemplo: 5 minutos = 300 segundos/10

1 secção = 30 segundos

6.4 Indicação da temperatura

- Prima o botão **Up** para alternar entre a indicação da temperatura entre Celsius e Fahrenheit.

7. Montagem

- Existem 3 formas de colocar o relógio. Com a ajuda de ventosas, olhal de suspensão ou pé de suporte.
- As ventosas podem ser utilizadas em todas as superfícies de vidro, por exemplo, espelhos, vidro ou azulejos. Humedeça as ventosas antes de fixar o relógio para uma melhor aderência. Certifique-se de que a superfície onde pretende fixar as ventosas está isenta de pó e gordura. Uma vez que as ventosas se podem soltar ao fim de algum tempo, pressione ocasionalmente as ventosas com firmeza para garantir que o relógio fica bem fixo.
- Monte o relógio num local onde não fique danificado se cair da parede.

- Utilizando o olhal de suspensão na parte de trás, pode pendurar o relógio de casa de banho num local adequado com um prego ou parafuso.
- Também pode colocar o relógio de casa de banho na vertical. Para o efeito, inserir o pé de suporte fornecido no olhal de suspensão.

Aviso – Instruções de montagem



- Antes da montagem, verifique se a parede está apta a suportar o peso do produto e certifique-se de que, no local de montagem na parede, não existam cabos elétricos, canos de água, tubos de gás ou outras tubagens.
- Adquira o material de fixação adequado no comércio da especialidade!
- Não monte o produto em locais sob os quais possam ficar pessoas.

8. Manutenção e conservação

- Limpe o produto apenas com um pano sem pelos ligeiramente humedecido e não utilize produtos de limpeza agressivos.
- Certifique-se de que não penetre água no produto.

9. Exclusão de responsabilidade

A Hama GmbH & Co KG declina toda e qualquer responsabilidade ou garantia por danos decorrentes da instalação, da montagem ou do manuseamento incorretos do produto e/ou do incumprimento do manual de instruções e/ou das indicações de segurança.

10. Dados técnicos



Alimentação de energia	3,0 V, 2 pilhas AAA
Faixa de temperatura	0° – +50°C 32° – 122°F
Humidade ambiente	20 - 95%
Temporizador	Máx. 99 min

1. Manöverelement och indikeringar

1. Timer – minuter
2. Timerikon
3. Rumstemperatur
4. Tid
5. Knapp 10 (10 minuter)
6. Clear-knapp
7. Dag
8. Knapp 1 (1 minut)
9. Månad
10. Luftfuktighet inomhus
11. Timer – sekunder

2. Förklaring av varningssymboler och anvisningar

Varning



Används för att markera säkerhetsanvisningar eller för att rikta uppmärksamheten mot speciella faror och risker.

Information



Används för att markera ytterligare information eller viktig information.

3. Förpackningens innehåll

- Badrumsklocka
- 2 AAA-batterier
- denna bruksanvisning

4. Säkerhetsinformation

- Använd inte produkten inom områden där elektroniska apparater inte är tillåtna.
- Tappa inte produkten och utsätt den inte för kraftiga vibrationer.

- Gör inga förändringar på produkten. Då förlorar du alla garantianspråk.
- Det är viktigt att barn hålls borta från förpackningsmaterialet. Det finns risk för kvävning.
- Återvinn förpackningsmaterialet direkt enligt de lokala återvinningsbestämmelserna.
- Produkten är avsedd för privat hemmabruk, inte för yrkesmässig användning. Använd produkten uteslutande för det avsedda ändamålet.
- Använd inte produkten i omedelbar närhet av värmeelement, andra värmekällor eller i direkt solsken.
- Använd inte produkten utöver de kapacitetsgränser som anges i tekniska data.
- Öppna inte produkten och fortsätt inte att använda den om den är skadad.
- Försök inte serva eller reparera produkten själv. Överlåt allt servicearbete till behörig fackpersonal.
- Precis som alla elektriska apparater ska även denna förvaras utom räckhåll för barn!
- Använd endast produkten under normala väderförhållanden.
- Utsätt inte produkten för annan fukt än den som finns i badrummet.
- Utsätt aldrig produkten för direkt kontakt med vatten.

5. Komma igång

- Ta bort skyddsfolien från displayen.
- Skruva loss locket på baksidan moturs och ta bort det.
- Öppna batterifacket och lägg i två AAA-batterier med polerna vända åt rätt håll. Stäng sedan batterifacket.
- När du har ställt in datum/tid manuellt skruvar du på locket medurs igen.

6. Användning

6.1 Manuell inställning av datum/tid

- Tryck på och håll **SET**-knappen intryckt, för att komma till inställningsläget. Ställ in följande värden i tur och ordning: År, månad, dag, timmar, minuter
- Tryck på **Up**-knappen eller **Down**-knappen för att välja de enskilda värdena och bekräfta valet med **SET**-knappen.
- Tryck kort på **SET**-knappen, för att växla mellan 12h- eller 24h-läget.

6.2 Nedräkningstimer

Nedräkningsfunktion (nedräkning från en viss tid till 0)

- Tryck på **"10"**-knappen för att ställa in minuterna i steg om 10. Till exempel: För 20 minuter trycker du två gånger på 10-minutersknappen.
- Tryck på **"1"**-knappen för att ställa in minuterna i steg om 1. Exempel: för 5 minuter trycker du på knappen fem gånger.

- Efter 3 sekunders inaktivitet aktiveras nedräkningstimeren automatiskt efter en signalton. Timerikonen (2) börjar blinka och nedräkningen av den inställda tiden påbörjas.
- Ett kort larm ljuder så snart den inställda tiden har gått ut.

Information



- Håll **"10"**- eller **"1"**-knappen intryckt för att välja värdena snabbare.
- Tryck på **Clear**-knappen (6) för att radera de inställda värdena.

6.3 Grafisk visning som stoppur



Stoppuren räknar ned tiden på följande sätt.

Tid/10 = 1 avsnitt

Exempel: 5 minuter = 300 sekunder/10

1 avsnitt = 30 sekunder

6.4 Temperaturindikator

- Tryck på **Up**-knappen för att växla mellan Celsius och Fahrenheit när temperaturen visas.

7. Montering

- Det finns tre sätt att placera klockan. Med hjälp av sugkoppar, upphängningsögla eller stativ.
- Sugkopparna kan användas på alla glansiga ytor, t.ex. speglar, glas eller kakel. Fukta sugkopparna innan du fäster klockan för ett bättre grepp. Se till att ytan som du vill fästa sugkopparna på är fri från damm och fett. Eftersom sugkopparna kan lossna efter en tid bör du då och då trycka fast sugkopparna igen för att se till att klockan sitter stadigt på plats.
- Placera klockan på en plats där den inte skadas om den skulle falla ner från väggen.
- Du kan använda upphängningsöglan på baksidan för att hänga badrumsklockan på en lämplig plats på en spik eller skruv.
- Du kan också ha badrumsklockan stående. Här för ska du skjuta in det medföljande stativet i upphängningsöglan.

Varning – monteringsanvisning



- Innan du påbörjar monteringen ska du kontrollera att väggen du valt klarar av viktbelastningen och övertyga dig om att det inte finns el-, gas- eller andra ledningar och vattenrör i väggen där du avser att montera.
- Skaffa lämpligt fästmaterial i detaljhandeln!
- Montera inte produkten på platser som personer kan uppehålla sig under.

8. Service och skötsel

- Använd endast en luddfri, lätt fuktad trasa för att rengöra produkten och använd inga aggressiva rengöringsmedel.
- Se till att det inte kommer in vatten i produkten.

9. Garantifriskrivning

Hama GmbH & Co KG övertar ingen form av ansvar eller garanti för skador som beror på felaktig installation, montering och felaktig produktanvändning eller på att bruksanvisningen och/eller säkerhetsinformationen inte följs.

10. Tekniska data



Strömförsörjning	3,0 V, 2 AAA-batterier
Temperaturområde	0° – +50°C 32 °F–122 °F
Luftfuktighet	20–95 %
Timer	Max. 99 min

1. Элементы управления и индикаторы

1. Таймер минут
2. Символ таймера
3. Температура в помещении
4. Время
5. Кнопка 10 (10 минут)
6. Кнопка Clear
7. День
8. Кнопка 1 (1 минута)
9. Месяц
10. Влажность воздуха в помещении
11. Таймер секунд

2. Пояснения к предупреждающим знакам и указаниям**Предупреждение**

Используется для маркировки указаний по технике безопасности или для акцентирования внимания на особых опасностях и рисках.

Указание

Используется для дополнительного обозначения информации или важных указаний.

3. Комплект поставки

- Часы для ванной комнаты
- 2 батарейки типа ААА
- Данное руководство по эксплуатации

4. Указания по технике безопасности

- Не применяйте изделие в зонах, где использование электронных устройств запрещено.

- Избегайте падения изделия и не подвергайте его сильным вибрациям.
- Не вносите в изделие конструктивные изменения. В результате этого любые гарантийные обязательства теряют свою силу.
- Не допускайте детей к упаковочному материалу, существует опасность удушья.
- Сразу утилизируйте упаковочный материал согласно действующим местным предписаниям по утилизации.
- Изделие предназначено для домашнего, некоммерческого применения. Используйте изделие исключительно в предусмотренных целях.
- Не используйте изделие в непосредственной близости от систем отопления, других источников тепла или под прямыми солнечными лучами.
- При использовании изделия не допускайте превышения предела мощности, указанного в технических характеристиках.
- Не вскрывайте изделие и не используйте его при наличии повреждений.
- Не пытайтесь самостоятельно выполнять техническое обслуживание или ремонт изделия. Ремонт разрешается производить только квалифицированному персоналу.
- Данное изделие, как и все электрические приборы, следует беречь от детей!

- Используйте изделие только при приемлемых климатических условиях.
- Не подвергайте изделие воздействию влаги, за исключением присутствующей в ванной комнате.
- Категорически запрещается подвергать изделие прямому контакту с водой.

5. Ввод в эксплуатацию

- Снимите с дисплея защитную пленку.
- Поверните крышку с обратной стороны против часовой стрелки и снимите ее.
- Откройте отсек для батареек и вставьте 2 батарейки AAA, соблюдая полярность. Затем закройте отсек для батареек.
- После ручной установки даты/времени вновь установите крышку, повернув ее по часовой стрелке.

6. Эксплуатация

6.1 Установка даты/времени вручную

- Чтобы войти в режим настройки, нажмите и удерживайте кнопку **SET**. Последовательно введите следующие данные: год, месяц, день, часы, минуты
- Для выбора отдельных значений нажмите кнопку **Up** или кнопку **Down** и подтвердите соответствующий выбор нажатием кнопки **SET**.
- Для переключения между 12-часовым или 24-часовым режимом коротко нажмите кнопку **SET**.

6.2 Таймер обратного отсчета

Функция обратного отсчета (отсчет от определенного времени до нуля)

- Нажмите кнопку **10**, чтобы настроить значение минут с 10-минутным шагом. Например: Для настройки 20 минут дважды нажмите кнопку для 10 минут.
- Нажмите кнопку **1**, чтобы настроить значение минут с шагом в 1 минуту. Пример: для настройки 5 минут нажмите кнопку 5 раз.
- После 3 секунд отсутствия активности раздается сигнал и автоматически запускается таймер обратного отсчета. Символ таймера (2) начинает мигать, и выполняется обратный отсчет установленного времени.
- По истечении установленного времени раздается короткий звуковой сигнал.



Примечание

- Для быстрого выбора значений удерживайте кнопку **10** или **1** нажатой.
- Для удаления настроенных значений нажмите кнопку **Clear (6)**.

6.3 Графическая индикация в виде секундомера



Секундомер отсчитывает время следующим образом.

Время/10 = 1 период

Пример: 5 минут = 300 секунд/10

1 период = 30 секунд

6.4 Индикатор температуры

- Нажмите кнопку **Up**, чтобы переключить индикатор температуры между градусами Цельсия и Фаренгейта.

7. Монтаж

- Есть три способа размещения часов: с помощью присосок, петли для подвешивания или на подставке.
- Присоски можно использовать на всех поверхностях, которые по своим свойствам схожи со стеклом, например на зеркалах, стекле или кафельной плитке. Смочите присоски, перед тем как прикрепить часы, чтобы они лучше держались. Убедитесь, что на поверхности, к которой вы хотите прикрепить присоски, нет пыли и жира. Поскольку через некоторое время присоски могут отсоединиться, время от времени снова плотно прижимайте их, чтобы обеспечить надежную фиксацию часов.

- Прикрепляйте часы в таком месте, где они не получат повреждений при падении со стены.
- Можно использовать петлю для подвешивания на обратной стороне часов, чтобы повесить их в подходящем месте ванной на гвоздь или шуруп.
- Часы также можно поставить в ванной. Для этого вставьте входящую в комплект поставки подставку в петлю для подвешивания.

Предупреждение — указание по монтажу



- Перед установкой проверьте пригодность стены для веса, который будет прикреплен, и убедитесь, что в стене на месте монтажа нет электрической проводки, водопровода, газопровода и других коммуникаций.
- Приобретите в специализированном магазине подходящий крепежный материал!
- Запрещается производить монтаж в тех местах, где могут находиться люди.

8. Техническое обслуживание и уход

- Очищайте изделие только с помощью слегка влажной безворсовой салфетки; не используйте агрессивные чистящие средства.
- Следите за тем, чтобы в изделие не попадала вода.

9. Исключение ответственности

Ната GmbH & Co. KG не несет ответственности за повреждения, возникшие в результате ненадлежащей установки, монтажа и ненадлежащего использования изделия или несоблюдения требований руководства по эксплуатации и/или указаний по технике безопасности.

10. Технические характеристики

	
Электропитание	3,0 В 2 батарейки типа AAA
Диапазон температур	от 0 до +50 °C от 32 до 122 °F
Влажность воздуха	20–95 %
Таймер	Макс. 99 мин

1. Индикации и елементи за управление

1. Таймер - минути
2. Символ на таймер
3. Температура в помещението
4. Часово време
5. Бутон 10 (10 минути)
6. Бутон Clear (Изтриване)
7. Ден
8. Бутон 1 (1 Minute)
9. Месец
10. Влажност на въздуха в помещението
11. Таймер - секунди

2. Обяснение на предупредителни символи и указания**Предупреждение**

Използва се, за да обозначава указание за безопасност или за да насочи вниманието към конкретни опасности и рискове.

Указание

Използва се, за да обозначи допълнителна информация или важни указания.

3. Съдържание на опаковката

- Часовник за баня
- 2 бр. батерии от тип AAA
- Настоящото ръководство за експлоатация

4. Указания за безопасност

- Не използвайте продукта в зони, в които не са разрешени електронни уреди.

- Не позволявайте на продукта да пада и не го излагайте на силни вибрации.
- Не извършвайте промени по продукта. Така ще загубите право на всякакви гаранционни претенции.
- Задължително дръжте децата далече от опаковъчния материал, има опасност от задушаване.
- Изхвърлете опаковъчния материал веднага съгласно валидните местни разпоредби за изхвърляне на отпадъци.
- Продуктът е предвиден за лична, нестопанска битова употреба. Използвайте продукта само по предназначение.
- Не използвайте продукта в непосредствена близост до отоплителни уреди, други източници на топлина или на директна слънчева светлина.
- Не използвайте продукта извън неговите граници на мощността, посочени в техническите данни.
- Не отваряйте продукта и при повреда не продължавайте да го използвате.
- Не се опитвайте сами да обслужвате или ремонтирате продукта. Оставете всякаква техническа поддръжка на компетентните специалисти.
- Подобно на всички електрически продукти, този продукт не бива да попада в ръцете на деца!
- Използвайте продукта само при умерени климатични условия.
- Не излагайте продукта на влага, различна от тази в банята.
- Никога не излагайте продукта на директен контакт с вода.

5. Пускане в експлоатация

- Свалете защитното фолио от дисплея.
- Завъртете капака на гърба обратно на часовниковата стрелка и го отстранете.
- Отворете отделението за батерии и поставете 2 батерии от тип AAA с правилно ориентирани полюси. След това затворете отделението за батериите.
- След като настроите ръчно датата/ часа, завъртете отново капака по часовниковата стрелка.

6. Режим на работа

6.1 Ръчно настройване на дата/час

- Натиснете и задръжте бутон **SET** (Настройка), за да преминете в режима за настройка. Настройте последователно следната информация: година, месец, ден, часове, минути
- За избор на отделните стойности натиснете бутон **Up** (Нагоре) или бутон **Down** (Надолу) и потвърдете съответния избор чрез натискане на бутон **SET** (Настройка).
- Натиснете за кратко бутон **SET** (Настройка), за да изберете между 12-часов и 24-часов формат.

6.2 Таймер за обратно броене

Функция за обратно броене (отброяване от определено време до 0)

- Натиснете бутон „**10**“, за да настроите минутите на стъпки от 10. Например: За 20 минути натиснете бутона за 10 минути двукратно.
- Натиснете бутон „**1**“, за да настроите минутите на стъпки от 1. Например: за 5 минути натиснете бутона пет пъти.
- След 3 секунди без активност, таймерът за обратно броене стартира автоматично след звуков сигнал. Символът на таймера (2) започва да мига и зададеното време се отброява.
- Когато зададеното време изтече, се чува кратка аларма.

Указание



- За да можете да изберете по-бързо стойностите, задръжте натиснат бутон „**10**“ или бутон „**1**“.
- Натиснете бутон Clear (Изтриване) (6), за да изтриете зададените стойности.

6.3 Графично представяне като хронометър



Хронометърът отброява времето по следния начин.

Време / 10 = 1 сегмент

Пример: 5 минути = 300 секунди/10

1 сегмент = 30 секунди

6.4 Индикация температура

- Натиснете бутон **Up** (Нагоре) , за да превключите индикацията за температурата между градуси по Целзий и Фаренхайт.

7. Монтаж

- Има 3 възможности за поставяне на часовника. С помощта на вендузи, халки за окачване или опорен крак.
- Вендузите могат да се използват върху всякакви стъклени повърхности, напр. огледала, стъкло или плочки. Намокнете вендузите, преди да поставите часовника, за по-добро захващане. Уверете се, че повърхността, на която искате да поставите вендузите, е почистена от прах и мазнини. Тъй като вендузите могат да се разхлабят след известно време, притискайте ги отново от време на време, за да осигурите здраво захващане на часовника.
- Поставете часовника на място, където той няма да се повреди, ако падне от стената.

- С помощта на халката за окачване на гърба можете да закачите часовника за баня на подходящо място на пирон или винт.
- Освен това можете да поставите часовника за баня на стойка. За целта поставете включения в комплекта опорен крак в отвора за окачване.

Предупреждение – указание за монтаж



- Преди монтажа проверете пригодността на предвидената стена за теглото, което ще бъде монтирано, и се уверете, че на мястото на монтажа в стената няма електрически кабели, водопроводи, газопроводи или други тръбопроводи.
- Осигурете подходящи крепежни материали от специализиран магазин!
- Не монтирайте продукта на места, под които е възможно да има хора.

8. Техническо обслужване и поддръжка

- Почиствайте този продукт само с леко навлажнена кърпа без власинки и не използвайте агресивни почистващи препарати.
- Внимавайте да не попада вода в продукта.

9. Изключване на отговорност

Ната GmbH & Co KG не поема отговорност или гаранция за повреди, които са резултат от неправилна инсталация, монтаж и употреба на продукта или от неспазване на ръководството за експлоатация и/или на указанията за безопасност.

10. Технически данни



Електрозахранване	3,0 V, 2 бр. батерии от тип AAA
Температурен диапазон	0° – +50°C 32° – 122°F
Влажност на въздуха	20 – 95%
Таймер	Макс. 99мин

1. Στοιχεία χειρισμού και ενδείξεις

1. Χρονόμετρο - Λεπτά
2. Σύμβολο χρονοδιακόπτη
3. Θερμοκρασία δωματίου
4. Ωρα
5. Πλήκτρο 10 (10 λεπτά)
6. Πλήκτρο Clear
7. Ημέρα
8. Πλήκτρο 1 (1 λεπτό)
9. Μήνας
10. Υγρασία αέρα δωματίου
11. Χρονόμετρο - Δευτερόλεπτα

2. Επεξήγηση προειδοποιητικών συμβόλων και υποδείξεων**Προειδοποίηση**

Επισημαίνει προειδοποιήσεις ασφαλείας ή εφίστά την προσοχή σας σε ιδιαίτερους κινδύνους και ρίσκα.

Υπόδειξη

Επισημαίνει πρόσθετες πληροφορίες ή σημαντικές υποδείξεις.

3. Περιεχόμενο συσκευασίας

- Ρολόι μπάνιου
- 2x μπαταρίες AAA
- το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών

4. Προειδοποιήσεις ασφαλείας

- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιοχές όπου δεν επιτρέπονται ηλεκτρονικές συσκευές.
- Μην αφήνετε το προϊόν να πέφτει και μην το εκθέτετε σε ισχυρούς κραδασμούς.

- Μην προβαίνετε σε τροποποιήσεις του προϊόντος. Κατ' αυτόν τον τρόπο, παύει να ισχύει η εγγύηση.
- Κρατήστε τα παιδιά μακριά από τα υλικά συσκευασίας, καθώς υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας.
- Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας αμέσως, σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς για την απόρριψη.
- Το προϊόν προβλέπεται για ιδιωτική, μη επαγγελματική και οικιακή χρήση. Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά για το σκοπό που προβλέπεται.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε θερμαντικά σώματα, άλλες πηγές θέρμανσης ή στην άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εκτός των ορίων απόδοσής του που αναφέρονται στα τεχνικά στοιχεία.
- Μην ανοίγετε το προϊόν και μη συνεχίζετε να το χρησιμοποιείτε, αν έχουν προκληθεί ζημιές.
- Μην επιχειρήσετε να προβείτε μόνοι σας σε εργασίες συντήρησης ή επισκευής στο προϊόν. Οι εργασίες συντήρησης πρέπει να γίνονται από εξειδικευμένα άτομα.
- Το συγκεκριμένο προϊόν, όπως και όλα τα ηλεκτρικά προϊόντα, πρέπει να φυλάσσεται μακριά από τα παιδιά!
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε ήπιες κλιματικές συνθήκες.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε υγρασία εκτός από αυτή του μπάνιου.
- Ποτέ μην εκθέτετε το προϊόν σε άμεση επαφή με νερό.

5. Θέση σε λειτουργία

- Αφαιρέστε την προστατευτική διαφάνεια από την οθόνη.
- Γυρίστε το κάλυμμα στο πίσω μέρος αριστερόστροφα και αφαιρέστε το.
- Ανοίξτε τη θήκη μπαταριών και τοποθετήστε 2 μπαταρίες AAA με τη σωστή πολικότητα. Στη συνέχεια κλείστε τη θήκη μπαταριών.
- Αφού ρυθμίσετε χειροκίνητα την ημερομηνία/ώρα, γυρίστε πάλι το κάλυμμα δεξιόστροφα.

6. Λειτουργία

6.1 Χειροκίνητη ρύθμιση ημερομηνίας/ώρας

- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **SET** για είσοδο σε λειτουργία ρύθμισης. Ορίστε τις ακόλουθες πληροφορίες με τη σειρά: έτος, μήνας, ημέρα, ώρες, λεπτά
- Για να επιλέξετε τις μεμονωμένες τιμές, πατήστε το πλήκτρο **πάνω** ή το πλήκτρο **κάτω** και επιβεβαιώστε την εκάστοτε επιλογή πατώντας το πλήκτρο **SET**.
- Πατήστε σύντομα το πλήκτρο **SET**, για εναλλαγή μεταξύ λειτουργίας 12 ή 24 ωρών.

6.2 Χρονοδιακόπτης αντίστροφης μέτρησης

Λειτουργία αντίστροφης μέτρησης (αντίστροφη μέτρηση από μια καθορισμένη ώρα μέχρι το 0)

- Πατήστε το πλήκτρο **10** για να ρυθμίσετε τα λεπτά σε βήματα των 10 λεπτών. Παράδειγμα: Για 20 λεπτά, πατήστε το πλήκτρο των 10 λεπτών δύο φορές.
- Πατήστε το πλήκτρο **1** για να ρυθμίσετε τα λεπτά σε βήματα του 1 λεπτού. Παράδειγμα: Για 5 λεπτά, πατήστε το πλήκτρο πέντε φορές.
- Μετά από 3 δευτερόλεπτα αδράνειας, το χρονόμετρο αντίστροφης μέτρησης ξεκινά αυτόματα μετά από ένα ηχητικό σήμα. Το σύμβολο του χρονοδιακόπτη (2) αρχίζει να αναβοσβήνει και ο ρυθμισμένος χρόνος παρέρχεται.
- Μόλις περάσει ο καθορισμένος χρόνος, ακούγεται μια σύντομη ειδοποίηση.

Υπόδειξη



- Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **10** ή το πλήκτρο **1**, για να μπορείτε να επιλέξετε πιο γρήγορα τις τιμές.
- Πατήστε το πλήκτρο Clear (6) για να διαγράψετε τις ρυθμισμένες τιμές.

6.3 Γραφική αναπαράσταση ως χρονόμετρο



Το χρονόμετρο μετρά αντίστροφα τον χρόνο ως εξής.

Χρόνος / 10 = 1 ενότητα

Παράδειγμα: 5 λεπτά = 300

δευτερόλεπτα/10

1 ενότητα = 30 δευτερόλεπτα

6.4 Ένδειξη θερμοκρασίας

- Πατήστε το πλήκτρο **Up** για να αλλάξετε την ένδειξη θερμοκρασίας μεταξύ Κελσίου και Φαρενάιτ.

7. Συναρμολόγηση

- Υπάρχουν 3 τρόποι για να τοποθετήσετε το ρολόι. Με τη βοήθεια βεντούζας, θηλιά ανάρτησης ή βάσης.
- Οι βεντούζες μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε όλες τις γυάλινες επιφάνειες, π.χ. καθρέφτες, γυαλί ή πιλακάκια. Πριν τοποθετήσετε το ρολόι, βρέξτε τις βεντούζες για καλύτερο κράτημα. Βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια στην οποία θέλετε να στερεώσετε τις βεντούζες δεν έχει σκόνη και λίπη. Καθώς οι βεντούζες μπορεί να χαλαρώσουν μετά από κάποιο χρονικό διάστημα, πιέζετε περιστασιακά τις βεντούζες σταθερά για να διασφαλίσετε ότι το ρολόι συγκρατείται καλά στη θέση του.

- Τοποθετήστε το ρολόι σε σημείο που δε θα υποστεί ζημιά σε περίπτωση που πέσει από τον τοίχο.
- Χρησιμοποιώντας τη θηλιά ανάρτησης στο πίσω μέρος, μπορείτε να κρεμάσετε το ρολόι μπάνιου σε ένα κατάλληλο σημείο με ένα καρφί ή μια βίδα.
- Μπορείτε επίσης να τοποθετήσετε το ρολόι μπάνιου σε όρθια θέση. Για να το κάνετε αυτό, εισαγάγετε την παρεχόμενη βάση στην θηλιά ανάρτησης.

Προειδοποίηση – Υπόδειξη για τη συναρμολόγηση



- Πριν από την συναρμολόγηση, ελέγξτε αν ο προβλεπόμενος τοίχος είναι κατάλληλος για το βάρος που πρόκειται να τοποθετηθεί και βεβαιωθείτε πως στο σημείο τοποθέτησης στον τοίχο δεν υπάρχουν σωλήνες νερού, αερίου, ηλεκτρικά καλώδια ή άλλου είδους αγωγοί.
- Προμηθευτείτε κατάλληλα υλικά στερέωσης από ειδικό κατάστημα!
- Μην τοποθετείτε το προϊόν σε σημεία κάτω από τα οποία μπορεί να βρίσκονται άτομα.

8. Συντήρηση και φροντίδα

- Καθαρίστε το προϊόν με ένα ελαφρώς υγρό πανί που δεν αφήνει χνούδια. Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά καθαριστικά.
- Φροντίστε να μην εισέλθει νερό στο προϊόν.

9. Αποποίηση ευθύνης

Η Hama GmbH & Co KG δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη ή εγγύηση για ζημιές οι οποίες προκλήθηκαν από εσφαλμένη εγκατάσταση και συναρμολόγηση, από εσφαλμένη χρήση του προϊόντος ή από μη τήρηση του εγχειριδίου οδηγιών ή/και των προειδοποιήσεων ασφαλείας.

10. Τεχνικά χαρακτηριστικά



Παροχή ρεύματος	3,0 V, 2x μπαταρίες AAA
Εύρος θερμοκρασίας	0° – +50°C 32° – 122°F
Υγρασία αέρα	20-95 %
Χρονόμετρο	Μέγ. 99 λεπτά

1. Käyttöelementit ja näytöt

1. Ajastin – minuutit
2. Ajastimen merkki
3. Huonelämpötila
4. Kellonaika
5. 10-painike (10 minuuttia)
6. Clear-painike
7. Päivä
8. 1-painike (1 minuutti)
9. Kuukausi
10. Huoneilman kosteus
11. Ajastin – sekunnit

2. Varoitusmerkkien ja huomautusten selitykset

Varoitus

Käytetään turvallisuusohjeiden merkitsemiseen ja huomion kiinnittämiseen erityisiin vaaroihin ja riskeihin.



Huomautus

Käytetään lisätietojen tai tärkeiden ohjeiden merkitsemiseen.



3. Pakkauksen sisältö

- Kylpyhuonekello
- 2 x AAA-paristo
- Tämä käyttöohje

4. Turvallisuusohjeet

- Älä käytä tuotetta alueilla, joilla elektroniikkalaitteet eivät ole sallittuja.
- Älä anna laitteen pudota äläkä altista sitä voimakkaalle tärinälle.

- Älä tee mitään muutoksia tuotteeseen. Muutosten tekeminen johtaa kaikkien takuuoikeuksien menettämiseen.
- Pidä pakkausmateriaalit ehdottomasti poissa lasten ulottuvilta: niistä aiheutuu tukehtumisvaara.
- Hävitä pakkausmateriaalit heti paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.
- Tuote on tarkoitettu yksityiseen, ei-kaupalliseen kotikäyttöön. Käytä tuotetta ainoastaan ohjeiden mukaiseen tarkoitukseen.
- Älä käytä tuotetta lämmityslaitteiden ja muiden lämmönlähteiden välittömässä läheisyydessä tai suorassa auringonsäteilyssä.
- Älä käytä tuotetta sen teknisissä tiedoissa ilmoitettujen suorituskykyrajojen ulkopuolella.
- Älä avaa tuotetta äläkä jatka sen käyttöä, jos se on vaurioitunut.
- Älä yritä huoltaa tai korjata tuotetta itse. Jätä huoltotyöt pätevälle henkilöstölle.
- Pidä tämä tuote kaikkien muiden sähkölaitteiden tavoin poissa lasten ulottuvilta!
- Käytä tuotetta vain kohtalaisissa ilmasto-olosuhteissa.
- Älä altista tuotetta muulle kuin kylpyhuoneessa olevalle kosteudelle.
- Älä koskaan anna tuotteen joutua suoraan kosketukseen veden kanssa.

5. Käyttöönotto

- Poista suojakalvo näytöltä.
- Käännä takaosassa olevaa kantta vastapäivään ja irrota se.
- Avaa paristolokero ja aseta sisään 2 AAA-paristoa napaisuusmerkintää vastaavasti. Sulje sitten paristolokero.
- Kun päivämäärä ja kellonaika on asetettu käsin, kiinnitä kansi kääntämällä sitä myötäpäivään.

6. Käyttö

6.1 Päivämäärän ja kellonajan asettaminen käsin

- Siirry asetustilaan pitämällä **SET**-painiketta painettuna. Aseta seuraavat tiedot yksi kerrallaan: Vuosi, kuukausi, päivä, tunnit, minuutit
- Valitse yksittäiset arvot painamalla **Up**-painiketta tai **Down**-painiketta ja vahvista kukin valinta painamalla **SET**-painiketta.
- Vaihda 12 ja 24 tunnin tilan välillä painamalla lyhyesti **SET**-painiketta.

6.2 Lähtölaskenta-ajastin

Lähtölaskentatoiminto (laskenta tietystä ajasta 0:aan)

- Aseta minuutit 10:n välein painamalla **10**-painiketta. Esimerkki: paina **10**-painiketta kaksi kertaa 20 minuuttia varten.
- Aseta minuutit 1:n välein painamalla **1**-painiketta. Esimerkki: paina **1**-painiketta viisi kertaa 5 minuuttia varten.

- Kolmen sekunnin kuluttua lähtölaskenta-ajastin käynnistyy automaattisesti äänimerkillä. Ajastimen merkki (2) alkaa vilkkua ja asetettu aika kuluu.
- Kuulet lyhyen hälytysäänen, kun asetettu aika on kulunut loppuun.

Huomautus



- Valitse arvot nopeammin pitämällä **10**- tai **1**-painiketta painettuna.
- Poista asetetut arvot painamalla **Clear**-painiketta (6).

6.3 Ajanottokellon graafinen näyttö



Ajanottokello laskee ajan seuraavasti.

Aika / 10 = 1 ajanjakso

Esimerkki: 5 minuuttia = 300 sekuntia / 10
1 ajanjakso = 30 sekuntia

6.4 Lämpötilanäyttö

- Vaihda lämpötilanäytön Celsius- ja Fahrenheit-asteiden välillä painamalla **Up**-painiketta.

7. Asennus

- Kello voidaan sijoittaa 3 eri tavalla. Imukuppien, ripustusaukon tai jalustan avulla.
- Imukupit voidaan kiinnittää kaikille lasisille pinnoille, esim. peiliin, lasiin tai kaakelille. Kostuta imukupit ennen kellon kiinnitystä paremman pidon vuoksi. Varmista, että pinta, johon imukupit kiinnitetään, on pölytön ja rasvaton. Koska imukupit voivat löystyä ajan mukaan, paina imukuppeja silloin tällöin, jotta kellon tukeva kiinnitys voidaan taata.
- Kiinnitä kello sellaiseen paikkaan, jossa se ei voi vaurioitua, jos se sattuu putoamaan seinältä.
- Takaosassa olevan ripustusaukon avulla kello voidaan ripustaa sopivassa kohdassa olevaan naulaan tai ruuviin.
- Lisäksi kello voidaan asettaa myös tasolle. Aseta siinä tapauksessa toimitukseen sisältyvä jalusta ripustusaukkoon.

Varoitus asennusohjeesta



- Tarkista ennen asentamista seinän sopivuus kiinnitettävälle painolle ja varmista, ettei asennuskohdassa ole seinän sisällä sähkö- eikä vesi-, kaasu- tai muita johtoja.
- Hanki sopivat kiinnitystarvikkeet erikoisliikkeestä!
- Älä asenna tuotetta paikkoihin, joiden alapuolella voi oleskella ihmisiä.

8. Huolto ja hoito

- Puhdista tuote vain nukkaamattomalla, kevyesti kostutetulla liinalla. Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita.
- Varmista, ettei tuotteen sisään pääse vettä.

9. Vastuuvapauslauseke

Hama GmbH & Co KG ei vastaa millään tavalla vahingoista, jotka johtuvat epäasianmukaisesta tuotteen asennuksesta ja käytöstä tai käyttöohjeen ja/tai turvallisuusohjeiden noudattamatta jättämisestä.

10. Tekniset tiedot



Virtalähde	3,0 V, 2 x AAA-paristo
Lämpötila-alue	0 °C – +50 °C 32 °F – 122 °F
Ilmankosteus	20–95 %
Ajastin	Maks. 99 min



hama

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim / Germany

Service & Support



 support.hama.com/00185893

 +49 9091 502-0

D GB



PAP
Raccolta Carta

All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.

00185893/01.2025